Miele

Brugs- og monteringsanvisning
Køle-/fryseskab

Læs venligst denne brugs- og monteringsanvisning inden opstilling, installation og ibrugtagning. Herved beskyttes personer, og skader på produktet undgås.

da-DK

M.-Nr. 12 358 361

Indhold

Råd om sikkerhed og advarsler **4**

Miljøinformation **13**
Sådan spares der energi: 14

Installation **16**
Opstillingssted 16
Krav til ventilation 17
Opstilling af flere køle-/fryseskabe ved siden af hinanden 17
Ændring af hængslingsside 18
Bestilling af trykte brugs- og monteringsanvisninger 18
Køle-/fryseskabet opstilles 18
Køle-/fryseskabet justeres 19
Køle-/fryseskabet integreres i en køkkenrække 20
Mål 22
Eltilslutning 26

Beskrivelse af køle-/fryseskabet .. **28**
Produktoversigt 28
Betjeningspanel med display 30
Indstillings-mode ⚙ 30
Den ønskede funktion vælges i Indstillings-mode ⚙ 32
Køle-/fryseskabet indrettes 33
Hylde/flaskehylde flyttes 33
Hylde flyttes 33
Delt hylde flyttes 33
Delt hylde flyttes 33
Flaskehylde flyttes 33
Anvendelse af flaskehylden i skillepladen 34
Plads til en bageplade 34
Active AirClean-filter flyttes 34
Fleksibel indretning af frysezonen (VarioRoom) 34
Medfølgende tilbehør 34
Ekstra tilbehør 35

Køle-/fryseskabet tændes og slukkes **36**
Inden første brug 36
Køle-/fryseskabet tilsluttes 36
Køle-/fryseskabet tændes 36
Køle-/fryseskabet slukkes 36
Kølezonen slukkes separat 36
Ved længere tids fravær 37
Krav til netværkstilslutning 37
Start netværksforbindelse 37
Scan & Connect udføres 37

Betjening **39**
Korrekt temperatur 39
Temperaturdisplay 39
Temperaturerne i køle- og frysezonerne indstilles 39
Temperatur- og døralarm 40
Superkøl og Superfrost 42
Opbevaring af madvarer i køleskabet 43
Forskellige køleområder 43
Skal madvarer opbevares indpakket eller uindpakket? 43
Opbevaring af madvarer i PerfectFresh Pro-zonen 44
PerfectFresh Pro-zone 44
Skuffe med høj fugtighedsgrad .. 44
Skuffe med lav fugtighedsgrad ... 45
Indfrysning og opbevaring af friske madvarer 47
Drikkevarer lynafkøles 47

Yderligere indstillinger **49**
Forklaringer til de forskellige indstillinger 49
Party-mode 49
Holiday-mode 49
Låsefunktion / tilkobles 50
Sabbat-mode 50
Ændring af tidsrum indtil døralarmen lyder 51
Netværksforbindelse 51
Lydstyrken for alarm- og signallyde / ændres 53
Displayets lysstyrke ændres . 53
Demo-mode frakobles 53
Indstillinger stilles tilbage til standardindstilling 54
Informationer 54
Indikator for udskiftning af lugtfilter 54
Rengørings-mode 54

Rengøring og vedligeholdelse **55**
Afrimning 55
Rengøringsmidler 55
Køle-/fryseskabet forberedes til rengøring 55
Rengøring af kabinen 56
Rengøring af tilbehør i hånden eller i opvaskemaskine 56
Tilbehør tages ud og skilles ad til rengøring 56
Glasplader og skuffer i frysezonen sættes i 58
Køle-/fryseskabets front og sidevægge rengøres 59
Tætningslisten i døren rengøres 59
Ventilationsåbninger rengøres 60
Efter rengøring 60

Småfejl udbedres **61**
Lys 69
Støjårsager 69

Service / Garanti **71**
Kontakt i tilfælde af fejl 71
EPREL- database 71
Miele Service 71

Informationer **74**
Konformitetserklæring 74
Ophavsrettigheder og licenser 74

Råd om sikkerhed og advarsler

Køle-/fryseskabet opfylder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. Uhensigtsmæssig brug kan dog medføre skader på personer og ting.
Læs venligst den medfølgende brugs- og monteringsanvisning grundigt, inden køle-/fryseskabet tages i brug. De indeholder vigtige anvisninger om indbygning, sikkerhed, brug og vedligeholdelse. Herved beskyttes personer, og skader på køle-/fryseskabet.
I overensstemmelse med norm IEC 60335-1 gør Miele udtrykkeligt opmærksom på, at alle tilgængelige informationer om installation af køle-/fryseskabet samt råd om sikkerhed og advarsler ubetinget skal læses og følges.
Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi disse anvisninger ikke er blevet fulgt.
Opbevar brugs- og monteringsanvisningen. Giv brugs- og monteringsanvisningen videre til en eventuel senere ejer.

Retningslinjer vedrørende brugen

▶ Køle-/fryseskabet er beregnet til anvendelse i en almindelig husholdning og på husholdningslignende opstillingssteder som fx
– butikker, kontorer og lignende arbejdspladser
– landbrugsbedrifter
– til kundebrug på hoteller, moteller, pensionater o.l.
Køle-/fryseskabet er ikke beregnet til udendørs brug.

▶ Brug kun køle-/fryseskabet til køling og opbevaring af madvarer samt til opbevaring af dybfrostvarer, frysning af friske madvarer og fremstilling af is.
Al anden anvendelse er på egen risiko.

▶ Køle-/fryseskabet er ikke egnet til opbevaring og køling af medikamenter, blodplasma, laboratoriepræparater eller lignende stoffer eller produkter, der hører ind under medicindirektivet. Forkert anvendelse af køle-/fryseskabet kan medføre, at de opbevarede varer får skader eller bliver fordærvet. Desuden er køle-/fryseskabet ikke egnet til anvendelse på opstillingssteder, hvor der er fare for eksplosion.
Miele hæfter ikke for skader, der er opstået på grund af forkert brug eller betjening.

▶ Personer (inkl. børn), der på grund af begrænsninger i fysisk eller psykisk formåen eller på grund af manglende erfaring eller uvidenhed ikke er i stand til at betjene køle-/fryseskabet sikkert, må ikke anvende det uden opsyn.
Disse personer må kun anvende køle-/fryseskabet uden opsyn, hvis de er informeret om dets funktioner, så de kan betjene det sikkert, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

Børn i huset

▶ Børn under 8 år skal holdes væk fra køle-/fryseskabet, medmindre der holdes konstant opsyn med dem.

▶ Børn på 8 år eller derover må kun bruge køle-/fryseskabet uden opsyn, hvis de er informeret om dets funktioner, så de kan betjene det sikkert, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

▶ Børn må ikke rengøre eller vedligeholde køle-/fryseskabet uden opsyn.

▶ Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af køle-/fryseskabet. Lad dem aldrig lege med køle-/fryseskabet.

▶ Risiko for kvælning. Børn kan under leg vikle sig ind i emballagematerialе (fx folier) eller trække emballagematerialet over hovedet og blive kvalt. Opbevar emballagedele uden for børns rækkevidde.

Teknisk sikkerhed

▶ Kølemiddelkredsløbet er kontrolleret for tæthed. Køle-/fryseskabet overholder de relevante sikkerhedsbestemmelser samt de gældende EU-retningslinjer.

Hvis kølekredsløbet er beskadiget: Kølemiddel og olie kan slippe ud og antændes.

▶ Advarsel: Brandfare/brændbare materialer. Dette symbol findes på kompressoren og gør opmærksom på brændbare materialer. Fjern ikke dette mærkat.

Det indeholdte kølemiddel (oplysninger på typeskiltet) er miljøvenligt, men brandfarligt.
Anvendelse af dette miljøvenlige kølemiddel fører til delvis forhøjelse af driftslydene. Ud over lyde fra kompressoren kan der forekomme strømningslyde fra hele kølekredsløbet. Dette kan desværre ikke undgås, men har ingen indflydelse på køle-/fryseskabets funktion.
Sørg for, at ingen dele i kølekredsløbet bliver beskadiget under transport og ved indbygning/opstilling af køle-/fryseskabet. Sprøjtning af kølemiddel kan forårsage øjenskader, og kølemiddel, der slipper ud, kan antænde.
Ved beskadigelser:

- Undgå alle former for åben ild.
- Afbryd strømmen til køle-/fryseskabet.
- Sørg for udluftning i nogle minutter af rummet, hvor køle-/fryseskabet står.
- Kontakt Miele Service (kontaktinformation findes på omslaget).

▶ Jo mere kølemiddel, der er i et køle-/fryseskab, desto større skal det rum være, hvori det opstilles. I tilfælde af lækage kan der i små rum dannes en brændbar gas-/luftblanding. Rummet skal være min 1 m^3 pr. 8 g kølemiddel. Mængden af kølemiddel står på typeskiltet indvendigt i køle-/fryseskabet.

▶ Hvis ventilationsåbningerne er tildækket eller blokeret, kan der dannes en brændbar gas-luft-blanding, hvis kølekredsløbet beskadiges. Overhold altid de angivne ventilationsåbninger-/arealer. Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes.

▶ De tilslutningsdata (sikring, frekvens, spænding), der er angivet på køle-/fryseskabets typeskilt, skal ubetinget stemme overens med de eksisterende forhold på opstillingsstedet, så der ikke opstår skader på køle-/fryseskabet. Kontroller dette før tilslutning.
I tvivlstilfælde bør man kontakte en elinstallatør.

▶ Køle-/fryseskabets elektriske sikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning skal være i orden. I tvivlstilfælde bør elinstallationen kontrolleres af en fagmand.

▶ Midlertidig eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværkssynkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende.
Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

▶ Stikkontakten skal være let tilgængelig og skal så vidt muligt ikke være anbragt bag køle-/fryseskabet.

▶ Hvis tilslutningsledningen er beskadiget, skal køle-/fryseskabet straks tages ud af stikkontakten. Kontakt Miele Service.

▶ En beskadiget tilslutningsledning må kun udskiftes med en speciel tilslutningsledning af samme type (kan købes i Mieles webshop eller ved henvendelse til vores kundecenter). Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

▶ Multistikdåser og forlængerledninger giver ikke den nødvendige sikkerhed (risiko for brand) og bør derfor ikke anvendes ved tilslutning af køle-/fryseskabet.

▶ Hvis de spændingsførende dele eller nettilslutningsledningen udsættes for fugt, kan der opstå kortslutning. Opstil derfor ikke køle-/fryseskabet i områder med fugt eller vandsprøjt (fx garager, vaskekældre etc.).

▶ Dette køle-/fryseskab må ikke anvendes på ikke-stationære opstillingssteder (fx skibe).

▶ Et beskadiget køle-/fryseskab kan betyde fare for sikkerheden. Kontroller derfor køle-/fryseskabet for synlige skader, inden det opstilles. Tag aldrig et beskadiget køle-/fryseskab i brug.

▶ Dette køle-/fryseskab er ikke beregnet til indbygning.

▶ Køle-/fryseskabet skal være afbrudt fra elnettet under installation, vedligeholdelse og reparation. Det er kun afbrudt fra elnettet, når en af følgende betingelser er opfyldt:

- sikringerne i installationen er slået fra, eller
- skruesikringerne i installationen er skruet helt ud, eller
- stikket er trukket ud. Træk ikke i ledningen på tilslutningsledninger med netstik, men i stikket, når køle-/fryseskabet skal afbrydes fra elnettet.

▶ Vedligeholdelsearbejde eller reparationer foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren, og producenten kan ikke gøre ansvarlig for skader som følge heraf.
Installations- og vedligeholdelsesarbejde eller reparationer må kun udføres af en uddannet fagmand eller af Miele Service.

▶ Reparation af køle-/fryseskabet inden garantiens udløb bør kun foretages af Miele Service eller en anden uddannet fagmand, da eventuelle efterfølgende skader ellers ikke er omfattet af Mieles garanti.

▶ Ved udskiftning af defekte sikkerhedsrelevante komponenter garanterer Miele kun, at sikkerhedskravene opfyldes fuldt ud, hvis der anvendes originale Miele-reservedele.

▶ Dette køle-/fryseskab er på grund af specielle krav (fx mht. temperatur, fugtighed, kemisk resistens, slidstyrke og vibration) udstyret med en speciel pære. Pæren må kun anvendes til det påtænkte formål. Pæren er ikke egnet til oplysning af rum. Af sikkerhedsmæssige grunde må udskiftning kun foretages af Miele Service eller en anden uddannet fagmand. Dette køle-/fryseskab indeholder flere lyskilder, som min. er energieffektivitetsklasse F.

Installation

▶ Følg ubetinget vedlagte brugsanvisning ved installation af køle-/fryseskabet.

▶ Foretag ændring af hængslingssiden (om nødvendigt) iht. monteringsanvisning.

▶ Bær altid beskyttelseshandsker ved transport og opstilling af køle-/fryseskabet.

▶ Køle-/fryseskabet er meget tungt og har tendens til at vippe forover, når døren/dørene er åbne.

- Transporter eller flyt køle-/fryseskabet med mindst 2 personer.
- Foretag ændring af hængslingssiden med mindst 2 personer.
- Opstil køle-/fryseskabet med mindst 2 personer.
- Lad aldrig køle-/fryseskabet være uden opsyn under installationen.

Den daglige brug

▶ Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet. En lavere omgivelsestemperatur medfører, at kompressoren står stille i længere tid, så køle-/fryseskabet ikke kan opretholde den nødvendige temperatur.

▶ Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes. Så er der ikke længere garanti for en ordentlig luftstrøm. Energiforbruget stiger, og komponenter kan blive beskadiget som følge heraf.

▶ Fare for beskadigelse på grund af fedt- eller olieholdige madvarer. Hvis der opbevares fedt- eller olieholdige madvarer i køle-/fryseskabet eller køle-/fryseskabets dør, skal man sørge for, at eventuelt fedt eller olie, der løber ud, ikke kommer i berøring med køle-/fryseskabets plastdele. Der kan opstå spændingsrevner i plastbelægningen.

▶ Brand- og eksplosionsfare på grund af antændelige gasblandinger. Opbevar aldrig eksplosive stoffer eller produkter med brændbare drivgasser (fx spraydåser) i køle-/fryseskabet! Antændelige gasblandinger kan forårsage brandfare pga. de elektriske komponenter. Disse spraydåser kan genkendes på det påtrykte indhold eller et flammesymbol. Udtrængende gas kan antændes af elektriske komponenter.

▶ Risiko for eksplosion. Brug aldrig elektriske apparater i køle-/fryseskabet (fx til fremstilling af softice). Det kan forårsage gnistdannelse.

▶ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Opbevar aldrig dåser og flasker med kulsyreholdige drikkevarer eller med væsker, der kan fryse, i frysezonen. Dåser og flasker kan eksplodere. Risiko for kvæstelser og beskadigelse! Dåserne eller flaskerne kan eksplodere.

▶ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Flasker, der lægges i frysezonen til lynafkøling, skal tages ud senest efter en time. Flaskerne kan eksplodere.

▶ Risiko for at komme til skade. Rør ikke frysevarerne og metaldele med våde hænder. Hænderne kan fryse fast.

▶ Risiko for at komme til skade. Tag aldrig isterninger eller is - specielt ikke vandis - direkte fra fryseskabet ind i munden. På grund af den meget lave temperatur kan læber og tunge fryse fast.

▶ Let eller helt optøede madvarer må aldrig genfryses. Brug dem så hurtigt som muligt, da de ellers mister næringsværdi og fordærves. Kogt eller stegt kan de optøede madvarer dog genfryses.

▶ Brug udelukkende drikkevand til at lave isterninger.

▶ Der kan være risiko for madforgiftning ved at spise madvarer, der har ligget for længe i køle-/fryseskabet.
Hvor længe madvarerne kan opbevares i køle-/fryseskabet afhænger af mange faktorer, som fx hvor friske de er, og af kvaliteten samt af temperaturen i køle-/fryseskabet. Vær opmærksom på fødevareproducenternes opbevaringsanvisninger og datomærkning!

▶ For at madvarerne kan gennemfryses hurtigst muligt, må den maksimale frysekapacitet ikke overskrides. Den maksimale frysekapacitet i løbet af 24 timer fremgår af typeskiltet "Frysekapacitet ...kg/24 t".

Produkter i rustfrit stål:

▶ Klæb ikke notespapir (fx post-it), transparent tape, afdækningstape eller andre klæbemidler på stålfladerne. Stålfladerne vil blive beskadiget af klæbemidlet og miste den beskyttende, smudsafvisende virkning.

▶ Overfladen er modtagelig for ridser. Selv magneter kan forårsage ridser.

Tilbehør og reservedele

▶ Miele påtager sig intet ansvar for brugen af tilbehør, der ikke er originalt Miele-tilbehør. Miele påtager sig ikke noget ansvar for krav i forbindelse med garanti, reklamationsret og/eller produktansvar, i det omfang skader eller mangler skyldes brug eller montering af tilbehør, som ikke er fremstillet af Miele eller godkendt af Miele.

▶ Mieles originale reservedele lagerføres i mindst 10 år og op til 15 år efter, at produktionen af dit køle-/fryseskab er ophørt.

Rengøring og vedligeholdelse

▶ Brug ikke olie eller fedt på dørlisten. Det gør den med tiden porøs.

▶ Brug aldrig et damprengøringsapparat til rengøring og afrimning af køle-/fryseskabet. Dampen kan trænge ind til de spændingsførende dele og medføre kortslutning.

▶ Advarsel Anvend ingen mekaniske eller andre hjælpemidler til fremskyndelse af afrimningen, hvis disse ikke er anbefalet af producenten,

▶ Spidse eller skarpe genstande kan beskadige køleelementerne, så køle-/fryseskabet ikke kan anvendes. Brug derfor aldrig spidse eller skarpe genstande til at

- fjerne rim eller is med
- løsne fastfrosne isbakker eller madvarer med.

▶ Brug aldrig en elektrisk varmekilde eller stearinlys til optøning. Plastdelene kan blive beskadiget.

▶ Brug ikke optøningsspray eller midler til afrimning. Brug ikke optøningsspray og midler til afrimning, da de kan danne eksplosive gasser, indeholde opløsnings- eller drivmidler, der er skadelige for plastdelene, eller være sundhedsskadelige.

Transport

▶ Transporter altid køle-/fryseskabet opretstående og i transportemballagen for at undgå skader.

▶ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Transporter køle-/fryseskabet med hjælp fra en anden person, da det er meget tungt.

Bortskaffelse af et gammelt køle-/fryseskab

▶ Børn kan under leg lukke sig inde i køle-/fryseskabet og blive kvalt.

- Demonter dørene på køle-/fryseskabet.
- Tag skufferne ud.
- Lad hylderne blive i køle-/fryseskabet, så børn ikke let kan kravle ind.
- Gør låsen på det gamle køle-/fryseskab ubrugelig. Hermed forhindres, at legende børn kan spærre sig inde og komme i livsfare.

▶ Fare for elektrisk stød!

- Klip stikket af tilslutningsledningen.
- Klip tilslutningsledningen af det gamle produkt.

Bortskaf stikket og nettillslutningsledningen fra det gamle produkt.

▶ Under og efter bortskaffelse skal du sørge for, at køle-/fryseskabet ikke er placeret i nærheden af benzin eller andre brændbare gasser og væsker.

▶ Brandfare på grund af udtrængende olie eller kølemiddel.
Kølemidlet og olien er brændfarlige. Udtrængende kølemiddel eller olie kan antændes, hvis koncentrationen er høj nok, og den kommer i kontakt med en ekstern varmekilde.
Sørg under bortskaffelsen for, at kølekredsløbet ikke bliver beskadiget. Dette forhindrer ukontrolleret udslip af kølemiddel (oplysninger på typeskiltet) og olie.

▶ Kølemiddel kan ved uheld forårsage øjenskader! Sørg derfor for ikke at beskadige dele af kølesystemet, fx ved at

- stikke hul på kølemiddelkanalerne
- knække rørene
- kradse overfladebelægningen af.

Symbol på kompressoren (afhængig af model)

Denne advarsel er kun relevant ved genanvendelse af dele. Ved normal brug af køle-/fryseskabet er der ingen risiko.

▶ Olien i kompressoren kan være livsfarlig, hvis den sluges eller kommer i luftvejene.

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen er udformet til håndtering af produktet og beskytter det mod transportskader.

Genbrug af emballagematerialer kan bidrage til at spare råstoffer og reducere affaldmængder. Brug materialespecifikke indsamlings- og returneringsmuligheder for genbrugsmaterialer.

Bortskaffelse af det gamle produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også bestemte stoffer, blandinger og komponenter, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis disse bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan de skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.

Sørg for, at dit køle-/fryseskab ikke bliver beskadiget under transporten til bortskaffelsesstedet.
Det sikres således, at kølemidlet i kølekredsløbet og olien i kompressoren ikke kan sive ud.

Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste officielle opsamlingssted for elektriske og elektroniske produkter eller på kommunens genbrugsstation. Det er kundens eget ansvar at sørge for at fjerne eventuelle personrelaterede data fra det produkt, der skal bortskaffes. Du er lovmæssigt forpligtet til at fjerne brugte batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indkapslet i produktet, samt pærer, der kan fjernes uden at blive ødelagt. Aflever disse på et opsamlingssted/genbrugsstationen, hvor de kan indleveres uden omkostninger. Sørg for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det fjernes.

Miljøinformation

Sådan spares der energi:

Opstillingssted

Køle-/fryseskabet skal ved højere rumtemperaturer køle hyppigere og forbruger derved mere energi. Derfor:

- Opstil køle-/fryseskabet i et godt ventileret rum.
- Opstil ikke køle-/fryseskabet ved siden af en varmekilde (radiator, komfur).
- Beskyt køle-/fryseskabet mod direkte sollys.
- Sørg for en ideel omgivelsestemperatur omkring 20 °C.
- Rengør regelmæssigt ventilationsåbningerne/-arealerne for støv.

Temperaturindstilling

Jo koldere den indstillede temperatur er, desto højere bliver energiforbruget. Følgende indstillinger anbefales:

- Kølezone 4 til 5 °C.
- PerfectFresh Pro-zone tæt på 0 °C.
- Frysezone -18 °C

Brug

Når der lukkes varme ind, og luftcirkulationen hindres, øges energiforbruget. Derfor:

- Åbn altid kun køle-/fryseskabets dør/døre så kortvarigt som muligt. Sørg for at sortere madvarerne, så de er hurtigere at tage ud.
- Luk køle-/fryseskabets dør/døre helt i, efter de har været åbnet.
- Lad varme mad- og drikkevarer køle ned, inden mad- og drikkevarerne lægges ind i køle-/fryseskabet.
- Ved anbringelse i køle-/fryseskabet skal madvarerne være pakket ind eller godt tildækket.
- Hylderne må ikke overfyldes. Luften skal kunne cirkulere imellem dem.
- Optø frysevarer i kølezonen.
- Placer skuffer, hylder og dørhylder som ved levering.

- Hold en afstand på 25 mm mellem produktets bagvæg og væggen.

Opstillingssted

⚠ Fare for brand og beskadigelse på grund af varmeafgivende produkter.
Varmeafgivende produkter kan antændes og sætte ild til køle-/fryseskabet.
Tilslutningsledningen må ikke komme i kontakt med varmekilder.
Stil ikke varmeafgivende apparater såsom miniovne, dobbeltkogeplader eller toastmaskiner på køle-/fryseskabet.

⚠ Risiko for brand og beskadigelse på grund af åbne flammer.
Åbne flammer kan sætte køle-/fryseskabet i brand.
Undgå åbne flammer, fx lys, i nærheden af køle-/fryseskabet.

⚠ Risiko for brand og skader på grund af forkert installation.
Hvis stikket og tilslutningsledningen rører ved køle-/fryseskabets bagside, kan stik og tilslutningsledning blive beskadiget af vibrationer og forårsage kortslutning.
Stikket eller tilslutningsledninger må ikke berøre køle-/fryseskabet.
Tilslutningsledninger må ikke komme i klemme eller beskadiges.
Tilslut ikke andre produkter til stikkontakterne bag på køle-/fryseskabet.
Anbring og anvend ikke multistikdåser, fordelingslister eller andre elektroniske enheder (halogentransformatorer) i det bageste område.

Et tørt og godt ventileret rum er velegnet.

Gulvet på opstillingsstedet skal være plant og lige og skal have samme højde som det omkringliggende gulv.

⚠ Fare for beskadigelse på grund af høj luftfugtighed.
Ved høj luftfugtighed kan der dannes kondensat på køle-/fryseskabets ydervægge.
Dette kondensvand kan medføre korrosion på ydervæggene.
For at forebygge dette anbefales det at opstille køle-/fryseskabet i et tørt rum med aircondition og/eller rum med tilstrækkelig ventilation.
Kontroller efter indbygning/opstilling, at køle-/fryseskabets dør/døre kan lukkes rigtigt, og at køle-/fryseskabet er indbygget/opstillet iht. anvisningerne. De anførte ventilationsåbninger-/arealer skal overholdes.

Vær ved opstilling af køle-/fryseskabet opmærksom på, at dets energiforbrug øges, hvis det opstilles lige ved siden af en radiator, et komfur, en ovn eller en anden varmekilde. Opstil det heller ikke et sted, hvor det udsættes for direkte sol. Højere omgivelsestemperaturer øger energiforbruget, da kompressoren kører i længere tid.

Klimaklasse

Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet.

Klimaklasse	Omgivelsestem-peratur
SN	10 til 32 °C
N	16 til 32 °C
ST	16 til 38 °C
T	16 til 43 °C
SN-ST	10 til 38 °C
SN-T	10 til 43 °C

Ved en lavere omgivelsestemperatur står kompressoren længere tid stille. Det kan give højere temperaturer i køleskabet og give følgeskader.

Krav til ventilation

⚠ Risiko for brand og skader på grund af utilstrækkelig ventilation.

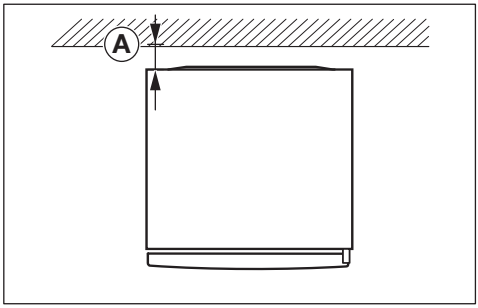
Hvis køle-/fryseskabet ikke er tilstrækkeligt ventileret, vil kompressoren starte oftere og køre i længere tid. Dette fører til øget energiforbrug og en højere driftstemperatur for kompressoren. Dette kan resultere i skader på køle-/fryseskabet.

Sørg for tilstrækkelig ventilation omkring køle-/fryseskabet.

Overhold altid de foreskrevne ventilationsåbninger.

Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes.

Rengør ventilationsområderne regelmæssigt for at fjerne støv og snavs.



Energiforbruget blev bestemt med en afstand Ⓐ = 25 mm mellem produktets bagvæg og væggen. Hvis afstanden til væggen er mindre end 25 mm, opretholdes køle-/fryseskabets funktionalitet, men energiforbruget stiger en smule. Der kan også dannes kondens ved høje omgivelsestemperaturer.

Luften på bagsiden af køle-/fryseskabet opvarmes. Derfor skal der være tilstrækkelig ventilation (se afsnittet Mål).

Opstilling af flere køle-/fryseskabe ved siden af hinanden

⚠ Fare for beskadigelse på grund af kondensvand på køle-/fryseskabets ydervægge.

Ved høj luftfugtighed kan der dannes kondensvand mellem køle-/fryseskabenes ydervægge, som kan medføre korrosion.

Opstil principielt **ikke** et køle-/fryseskab **direkte** ved siden af andre køle-/fryseskabe.

Der skal være en afstand på min. 70 mm mellem køle-/fryseskabene.

Ændring af hængslingsside

⚠ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse på grund af dørens vægt.
Hvis ændring af hængslingssiden foretages af en enkelt person, er der større fare for at komme til skade og for beskadigelse.
Sørg for at være to personer om at ændre hængslingssiden.

⚠ Risiko for beskadigelse af elektriske komponenter.
Der er strømførende komponenter på dørhængslet (afhængigt af model).
Træk stikket ud, inden dørens hængslingsside ændres.

Foretag ændring af hængslingssiden i overensstemmelse med monteringsanvisningen (se QR-koden).

M.-Nr. 12083820

Bestilling af trykte brugs- og monteringsanvisninger

Du kan bestille trykte brugs- og monteringsanvisninger gratis fra Miele.

Alle Mieles kontaktoplysninger findes i slutningen af dette dokument. Oplys modelbetegnelsen og serienummeret på typeskiltet.

Køle-/fryseskabet opstilles

⚠ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse, hvis køle-/fryseskabet vippes.
Hvis køle-/fryseskabet opstilles af en enkelt person, er der fare for at komme til skade og for beskadigelse.
Sørg for at være 2 personer om at opstille køle-/fryseskabet.

⚠ Risiko for beskadigelse af døren, hvis den trykkes ind.
Køle-/fryseskabets dør kan slå mod en væg og derved blive beskadiget.
Monter de medfølgende døråbningsbegrænsere, inden køle-/fryseskabet opstilles.
Sørg for, at køle-/fryseskabet ikke kan støde mod en væg, fx ved at anvende dørstoppere af filt på væggen.

⚠ Risiko for beskadigelse af gulvet.
Flytning af køle-/fryseskabet kan medføre beskadigelser på gulvet.
Flyt køle-/fryseskabet forsigtigt på sarte gulve for ikke at beskadige gulvet.

For at gøre det nemmere at opstille køle-/fryseskabet er det på bagsiden udstyret med transportgreb foroven og transporthjul forneden (afhængig af model).

Køle-/fryseskabet skal være tomt, når det opstilles.

- Tilslut køle-/fryseskabet til elnettet, som beskrevet i afsnittet Eltilslutning.
- Flyt forsigtigt køle-/fryseskabet til opstillingsstedet.
- Placer køle-/fryseskabet med bagsiden vendt mod væggen, og overhold den nødvendige afstand.

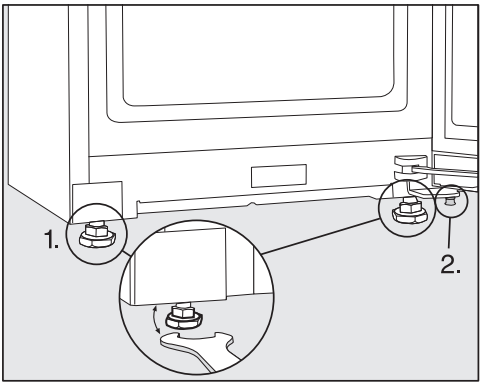
Køle-/fryseskabet justeres

⚠ Risiko for beskadigelse og tilskadekomst, hvis køle-/fryseskabets dør falder ud, eller køle-/fryseskabet tipper.

Hvis det ekstra justerbare ben på det nederste hængselbeslag ikke støtter rigtigt på gulvet, kan køle-/fryseskabets dør falde ud, eller køle-/fryseskabet kan tippe.

Skru det justerbare ben så langt ud med den medfølgende gaffelnøgle, at benet støtter på gulvet.

Drej herefter det justerbare ben yderligere 90° ud.



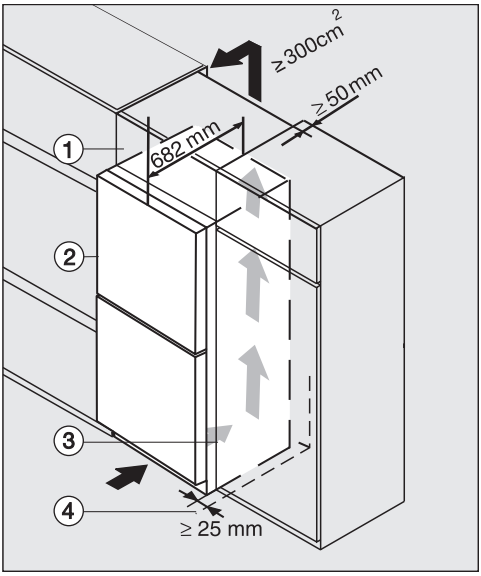
- Juster køle-/fryseskabet med et vaterpas og den medfølgende gaffelnøgle, og understøt døren.

1. Juster de forreste justerbare ben.
2. Skru det ekstra justerbare ben så langt ud, at det støtter på gulvet. Drej herefter det justerbare ben yderligere 90° ud.

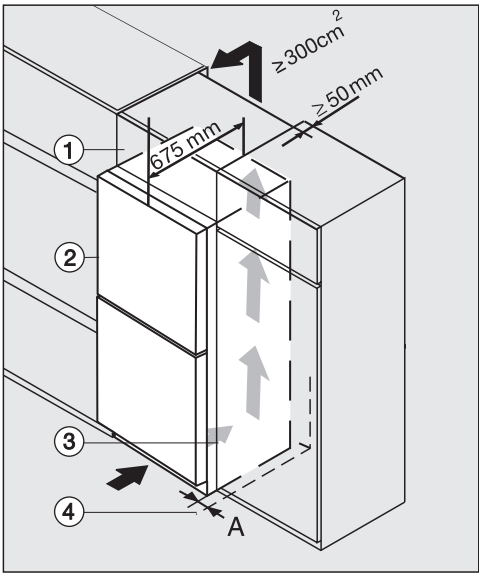
Køle-/fryseskabet integreres i en køkkenrække

Køle-/fryseskabet kan integreres sammen med køkkenskabe.

Energiforbruget blev bestemt med en afstand på 25 mm mellem produktets bagvæg og væggen. Hvis afstanden til væggen er mindre end 25 mm, opretholdes køle-/fryseskabets funktionalitet, men energiforbruget stiger en smule. Der kan også dannes kondens ved høje omgivelsestemperaturer.



Køle-/fryseskab med glasfront
K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **obsw/mat, bb, brws, bs, grgr**
① Overskab
② Køle-/fryseskab, dørdybde = 82 mm
③ Køkkenskab
④ Væg



K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **edst/cs, ws, bst, el**
① Overskab
② Køle-/fryseskab, dørdybde = 75 mm
③ Køkkenskab
④ Væg
A = 25 mm (med greb)/60 mm (med greb)

⚠ Risiko for brand og skader på grund af utilstrækkelig ventilation.
Hvis køle-/fryseskabet ikke er tilstrækkeligt ventileret, vil kompressoren starte oftere og køre i længere tid. Dette fører til øget energiforbrug og en højere driftstemperatur for kompressoren. Dette kan resultere i skader på køle-/fryseskabet.
Sørg for tilstrækkelig ventilation omkring køle-/fryseskabet.
Overhold altid de foreskrevne ventilationsåbninger.
Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes.
Rengør ventilationsområderne regelmæssigt for at fjerne støv og snavs.

Jo større ventilationsarealerne er, desto mere energibesparende er kompressoren.

■ Opstil køle-/fryseskabet ved siden af køkkenskabet.

- I forhold til køkkenskabsfronten skal køle-/fryseskabets front rage min. dørdybden frem. Derved kan køle-/fryseskabets dør åbnes og lukkes uden problemer.
- Ved opstilling af køle-/fryseskabet ved siden af en væg ④ kræves der i hængslingssiden en afstand (**A**) mellem væggen④ og køle-/fryseskabet ②.
- For at tilpasse køle-/fryseskabet til køkkenmodulerne kan der monteres et overskab ① over køle-/fryseskabet.

  Der skal være en ventilationskanal med en dybde på 50 mm over hele skabets bredde.

  Ventilationsarealet under loftet skal være min. 300 cm^2, så den opvarmede luft kan trænge uhindret ud.

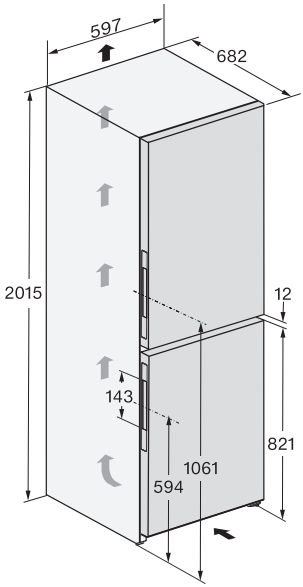
Mål

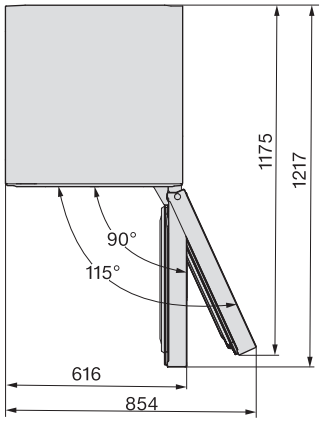
Opstillingsmål/set oppefra

KFN 4799 ... obsw/matt

Alle mål er angivet i mm.

De angivne ventilationsåbninger-/arealer skal holdes fri for at garantere korrekt funktion af køle-/fryseskabet.

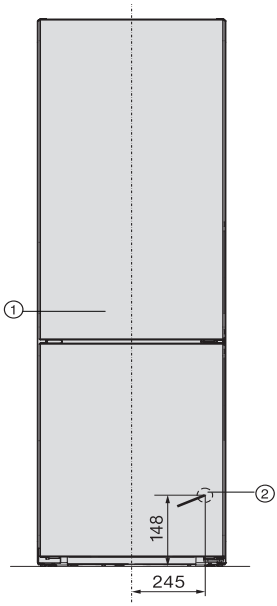




Tilslutninger

KFN 4799 ... obsw/matt

Alle mål er angivet i mm.



① Set forfra

② Tilslutningsledning, længde = 2.000 mm
En længere tilslutningsledning kan købes ved henvendelse til Miele Kundecenter.

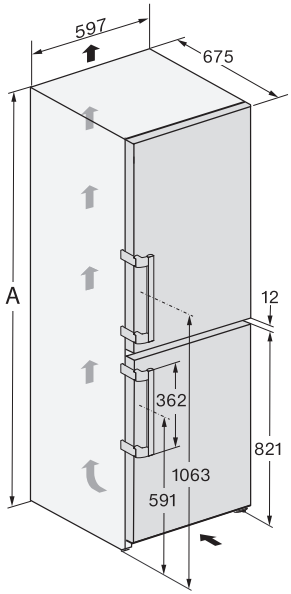
Installation

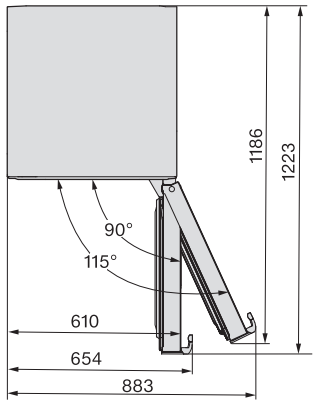
Opstillingsmål/set oppefra

KFN 4797 ... edt/cs, KFN 4797 ... ws, KFN 4799 ... edt/cs

Alle mål er angivet i mm.

De angivne ventilationsåbninger-/arealer skal holdes fri for at garantere korrekt funktion af køle-/fryseskabet.





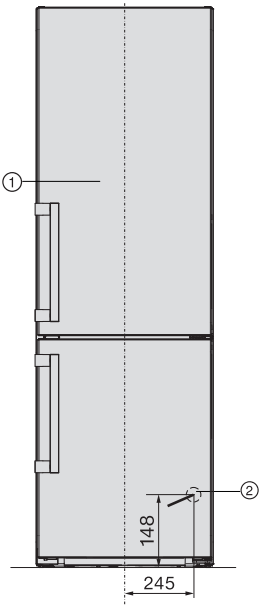
* Mål uden monterede vægafstandsholdere. Hvis de medfølgende vægafstandsholdere anvendes, øges køle-/fryseskabets dybde med 15 mm.

	A
KFN 4797 ... edt/cs	2015
KFN 4797 ... ws	2015
KFN 4799 ... edt/cs	2015

Tilslutninger

KFN 4797 ... edt/cs, KFN 4797 ... ws, KFN 4799 ... edt/cs

Alle mål er angivet i mm.



① Set forfra

② Tilslutningsledning, længde = 2.000 mm
En længere tilslutningsledning kan købes ved henvendelse til Miele Kundecenter.

Eltilslutning

Køle-/fryseskabet leveres med et stik godkendt i EU, som dog ikke må anvendes i en dansk installation, da køle-/fryseskabet derved ikke jordforbindes iht. Stærkstrømsbekendtgørelsen. Udskiftning til dansk stik skal foretages af en uddannet fagmand. Alternativt kan der anvendes en adapter til overgang mellem Schuko-stikprop og dansk jordingssystem. En sådan kan købes ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).

Opstil køle-/fryseskabet, så stikkontakten er frit tilgængelig. Hvis stikkontakten ikke er frit tilgængelig, skal produktet kunne afbrydes på gruppeafbryderen.

⚠ Brandfare på grund af overopvarmning.
Hvis køle-/fryseskabet anvendes med stikdåser eller forlængerledninger kan det medføre overbelastning af ledningerne.
Af sikkerhedsgrunde må der ikke anvendes stikdåser eller forlængerledning.

Den elektriske montering skal foretages af en uddannet fagmand i henhold til Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Af sikkerhedsårsager anbefaler vi, at der anvendes et HPFI-relæ af typen ⊟ i husinstallationen til eltilslutning af køle-/fryseskabet.

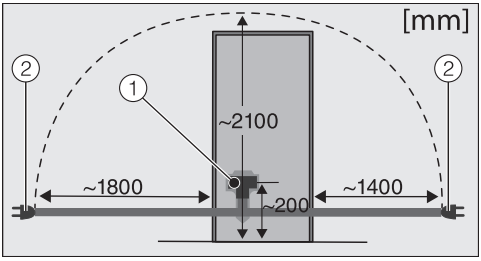
En beskadiget tilslutningsledning må kun udskiftes med en speciel tilslutningsledning af samme type (kan købes ved henvendelse til vores kundecenter). Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

Nominel effekt og sikring fremgår af denne brugsanvisning eller typeskiltet. Sammenlign disse oplysninger med dataene for eltilslutning på opstillingsstedet. I tvivlstilfælde bør man kontakte en uddannet el-fagmand.

Forbigående eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværkssynkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende.
Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

Skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Køle-/fryseskabet tilsluttes



Køle-/fryseskabets bagside
① Køle-/fryseskabsstik
② Netstik

- Sæt stikket i.

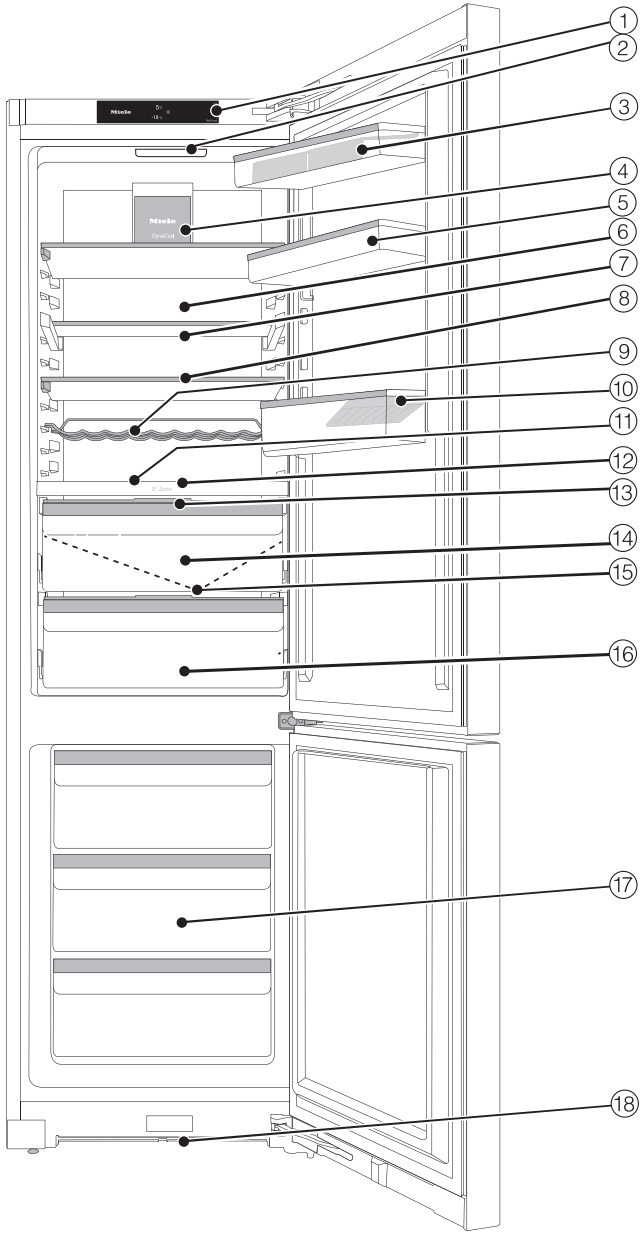
Sørg for, at stikket sidder rigtigt.

- Sæt køle-/fryseskabets stik i stikkontakten (skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen).

Køle-/fryseskabet er nu tilsluttet til elnettet.

Beskrivelse af køle-/fryseskabet

Produktoversigt



Denne illustration viser et eksempel på en model.

① Display

② Lys

③ Dørhylde med æggebakke

④ Ventilator

⑤ Dørhylder

⑥ Tør bagvæg til forhindring af kondensdannelse

⑦ Delt hylde (FlexiBoard):
Skub den forreste halve glasplade bagud og skab plads til høje beholdere i det forreste område.

⑧ Hylde

⑨ Indstillelig flaskehylde

⑩ Flaskehylde med flaskeholder:
Du kan flytte flaskeholderen til højre eller venstre og skabe plads til drikkekartoner.

⑪ Plads til en bageplade (indvendigt rum XL)

⑫ Skilleplade

⑬ Låg til skuffen til indstilling af luftfugtigheden i skuffe med høj fugtighedsgrad

⑭ Afløbsrende og afløbshul til kondensvand:
Udfældet kondensvand løber af og fordamper automatisk.

⑮ Skuffe med høj luftfugtighed til frugt og grøntsager (PerfectFresh Pro-zone)

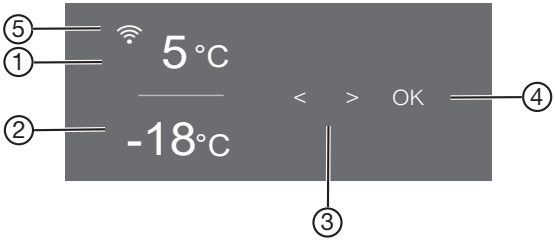
⑯ Skuffe med lav fugtighedsgrad med lav temperatur til let fordærvelige madvarer (PerfectFresh Pro-zone).

⑰ Fryseskuffer

⑱ Ventilationsareal

Beskrivelse af køle-/fryseskabet

Betjeningspanel med display



① Temperaturvisning for køleskabet

② Temperaturvisning til fryseskabet

③ Sensortaster til valg af en indstilling

④ Sensortast *OK* til bekræftelse af et valg og opstart af indstillings-mode ⚙.

⑤ Visning af forbindelsesstatus (kun synlig, hvis der er konfigureret netværksforbindelse)

Indstillings-mode ⚙

Følgende funktioner kan vælges og delvis ændres i indstillings-mode

Symbol	Funktion	Standard-indstilling
	Funktionen Party-mode til- eller frakobles (Se afsnittet Yderligere indstillinger)	Frakoblet
	Funktionen Holiday-mode til- eller frakobles (Se afsnittet Yderligere indstillinger)	Frakoblet
	Tænd eller sluk for låsefunktionen (se kapitlet "Yderligere indstillinger")	(Fra-koblet)
	Køleskabet slukkes (se afsnittet Køle-/fryseskabet tændes og slukkes)	
	Funktionen Sabbat-mode til- eller frakobles (Se afsnittet Yderligere indstillinger)	Frakoblet
	Sabbat-mode-version kaldes frem	—

	Tidsrummet til aktivering af døralarmen ændres (se afsnittet Yderligere indstillinger)	1:00
	Ændring af temperaturtrin i PerfectFresh Pro-zonen (se afsnittet Den korrekte temperatur).	5
	Funktionen Miele@home tilkobles for 1. gang, wi-fi aktiveres og deaktiveres eller netværkskonfigurationen nulstilles (se afsnittet Yderligere indstilliger)	App
/	Tastelyden til- eller frakobles	Tilkoblet
/	Lydstyrken for alarmer og signallyde kan ændres, elller de kan kobles helt fra (se afsnittet Yderligere indstillinger)	Tilkoblet /Trin 5
	Lysstyrken i displayet kan ændres (se afsnittet Yderligere indstillinger)	Trin 4
°C / °F	Ændring af temperaturenhed (°Celcius eller Fahrenheit)	°C
	Funktionen Demo-mode frakobles (kun synlig, når tilkoblet) (se afsnittet Yderligere indstillinger)	Frakoblet
	Indstillinger stilles tilbage til standardindstilling (se afsnittet Yderligere indstillinger)	—
i	Informationer (modelbetegnelse og serienummer) på køle-/fryseskabet hentes frem (se afsnittet Yderligere indstillinger)	—
	Påmindelse om udskiftning af lugtfilter tilkobles (se afsnittet Ekstratilbehør) (se afsnittet Yderligere indstillinger)	Frakoblet
	Rengørings-mode til- eller frakobles (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse)	Frakoblet

Den ønskede funktion vælges i Indstillings-mode ⚙

- Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.

I displayet vises (køleskabet er valgt).

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙.
- Tryk på *OK*.
- Vælg den ønskede funktion med sensortasten < eller >.
- Tryk på *OK* for at vælge den ønskede funktion.

Hvis funktionen er **tilkoblet** vises en prik i øverste hjørne af displayet •.

- En valgt funktion fravælges igen ved tryk på *OK*.

Hvis funktionen **frakobles**, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.

Indstillings-mode ⚙ forlades

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⮌.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⮌, og tryk på *OK*.
- **Alternativt**:
  Vent ca. 15 sekunder efter sidste tryk på en tast.
  Indstillings-mode forlades da automatisk.

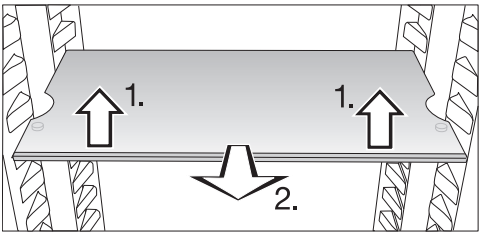
Køle-/fryseskabet indrettes

Hylde/flaskehylde flyttes

Tøm hylderne/flaskehylderne i døren, inden de flyttes.

- Løft hylderne/flaskehylderne opad, og tag dem ud fremad.
- Sæt hylden/flaskehylden ind igen som ønsket.

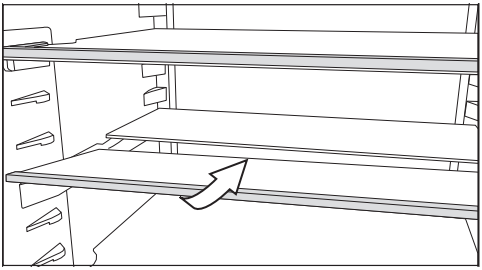
Hylde flyttes



- Løft hylden let fortil, og træk den en smule ud fremefter.
- Løft den, så rillerne kommer fri af bæreribberne, og flyt den opad eller nedad.
- Skub hylden ind.

Hylderne er forsynet med udtrækstop, så de ikke utilsigtet bliver trukket helt ud.

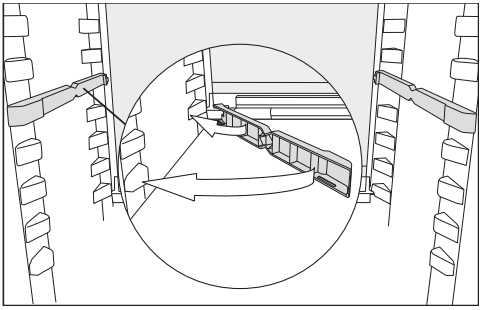
Delt hylde flyttes



- Løft den forreste halve glasplade lidt, og skub forsigtigt glaspladen ind under den bageste halvdel.

Delt hylde flyttes

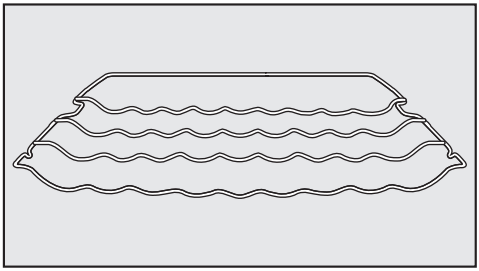
- Tag de to halve glasplader ud.



- Sæt de to adaptere ind i ønsket højde på bæreribberne i højre og venstre side.

Glaspladen med stopkanten skal være bagest.

Flaskehylde flyttes



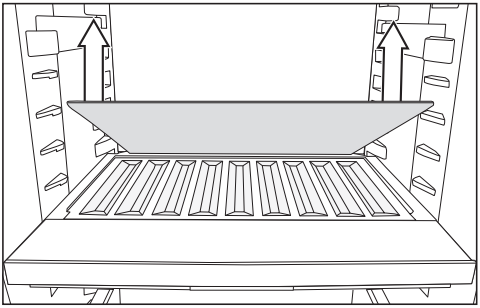
Flaskehylden kan placeres flere steder i køleskabet.

- Løft flaskehylden lidt fortil, træk den lidt ud, løft den, så rillen kommer fri af bæreribberne, og flyt den opad eller nedad.

Stopbøjlen bagtil skal vende opad, så flaskerne ikke rører bagvæggen.

Flaskehylden er forsynet med udtrækstop, så den ikke utilsigtet bliver trukket helt ud.

Anvendelse af flaskehylden i skillepladen



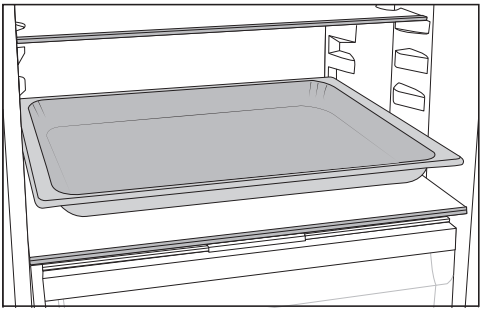
- Tag den bageste glashylde i skillepladen ud, og opbevar glashylden separat.
- Læg flaskerne helt ind med bunden bagud.

Tip: Flyt den nederste flaskehylde i døren opad, hvis flaskerne rager ud over flaskehylden.

Plads til en bageplade

Der kan anbringes en bageplade over skufferne. Maks. mål på bagepladen: Bredde 466 mm/dybde 386/højde 50 mm.

- Åbn døren helt.



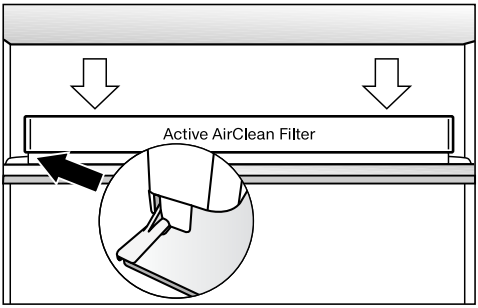
- Stil bagepladen på skillepladen.

Tip: Lad bagepladen køle ned til stuetemperatur, inden den sættes ind i køleskabet.

Active AirClean-filter flyttes

Holderen til Active AirClean-filteret er placeret på en beskyttelsesliste bag på hylden.

- For at flytte Active AirClean-filteret skal du trække det opad og af beskyttelseslisten.
- Træk beskyttelseslisten af hylden.
- Sæt beskyttelseslisten på den ønskede hylde.



- Placer Active AirClean-filteret på beskyttelseslisten.

Fleksibel indretning af frysezonen (VarioRoom)

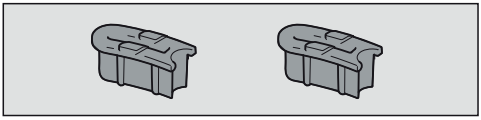
Ved indfrysning af store madvarer, som fx kalkun eller vildt, kan de øverste skuffer og glaspladerne mellem fryseskufferne tages ud. Dette giver mere volumen og dermed plads til opbevaring af store, høje frysevarer.

Medfølgende tilbehør

Æggebakke

Isterningbakke

Døråbningsbegrænser



Dørhængslerne er ved levering indstillet således, at køle-/fryseskabets dør kan åbnes op til 115°. Hvis døren fx støder mod en væg ved åbning, kan åbningsvinklen reduceres til ca. 90°:

Udfør montringen iht. medfølgende monteringsanvisning.

Ekstra tilbehør

I Mieles webshop, hos Miele Service eller hos din Miele-forhandler kan du købe produkter, der er specielt designet til dit køle-/fryseskab, fx produktplejemidler og tilbehør.

Du kan få adgang til Mieles webshop via følgende QR-kode:

Køle-/fryseskabet tændes og slukkes

Inden første brug

- Fjern al emballage og beskyttelsesfolier fra det indvendige rum.
- Rengør de indvendige sider/flader og tilbehøret.

Køle-/fryseskabet tilsluttes

- Tilslut køle-/fryseskabet til elnettet, som beskrevet i afsnittet Eltilslutning.

I displayet vises først Miele, herefter ⏻.

Køle-/fryseskabet tændes

- Åbn døren.
- Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.

Køle-/fryseskabet begynder at køle, og lyset tændes, når døren åbnes.

Når den indstillede frysetemperatur er nået, slukker symbolet 🌡⚠, temperaturdisplayet for fryseskabet lyser konstant, og alarmen ophører.

- Tryk på *OK* for at slukke for alarmen.

Alarmen stopper.

Køle-/fryseskabet indstiller sig på de forindstillede temperaturer.

> For at sikre at temperaturen er tilstrækkelig lav, skal køle-/fryseskabet forkøle nogle timer, inden der lægges madvarer ind første gang. Læg først madvarer ind i køle-/fryseskabet, når den forindstillede temperatur er nået.

> Læg først madvarer ind i frysezonen, når temperaturen i frysezonen er lav nok (min. -18 °C).

Køle-/fryseskabet slukkes

Hele køle-/fryseskabet kan kun slukkes i Indstillings-mode ⚙.

- Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.

I displayet vises ▮ (køleskabet er valgt).

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⏻.
- Tryk på *OK*.

Kølingen og lyset er frakoblet.

Displayet viser ⏻.

> Bemærk: Køle-/fryseskabet er ikke koblet fra elnettet, når det er slukket.

Kølezonen slukkes separat

Kølezonen kan slukkes separat, mens frysezonen forbliver tændt. Dette kan fx anvendes i forbindelse med ferier.

- Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.

I displayet vises ▮ (køleskabet er valgt).

- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < til symbolet ⏻.
- Tryk på *OK*.

Temperaturvisningen for køleskabet slukker. Displayet viser ⏻.

Kølezonen er slukket.

Temperaturvisningen for frysezonen lyser fortsat.

Kølezonen tændes igen separat

- Tryk på *OK*.

I displayet vises ▮ (køleskabet er valgt).

- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten > til den ønskede temperaturværdi, og tryk på *OK*.

Kølezonen er tændt igen.

Ved længere tids fravær

Hvis der slukkes for køle-/fryseskabet ved længere tids fravær, og det ikke bliver rengjort, kan der dannes skimmel, hvis det er lukket.
Rengør altid køle-/fryseskabet.

Hvis køle-/fryseskabet ikke skal bruges i længere tid:

- Tøm køle-/fryseskabet helt.
- Sluk køle-/fryseskabet.
- Træk stikket ud, eller slå sikringen i installationen fra.
- Rengør køle-/fryseskabet.
- Lad køle-/fryseskabet stå åbent, så det får tilstrækkelig ventilation, og der ikke opstår lugtgener.

Vær også opmærksom på de to sidste råd, hvis kølezonen slukkes separat i længere tid.

Krav til netværkstilslutning

Vær opmærksom på følgende krav til netværkstilslutning:

1. Et hjemmenetværk er tilgængeligt på opstillingsstedet.
   Hav wi-fi-adgangskoden klar.
2. Miele App er tilgængelig på en mobil enhed.
3. Du har en brugerkonto i Miele App.

Miele App

Miele App kan hentes gratis i Apple App Store® eller i Google Play™.

Hent i App Store
NU PÅ Google Play

Start netværksforbindelse

- Tryk på *OK*.

Displayet viser 🌡.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet @.
- Tryk på *OK*.
- Vælg den ønskede forbindelsesmetode (APP eller WPS) med sensortasterne < og >.
- Tryk på *OK*.
- **Forlad Indstillings-mode** ⚙ ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ⮌.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⮌, og tryk på *OK*.

Når forbindelsen er etableret, vises ᯤ i displayet.

Hvis der ikke kunne etableres forbindelse, vises ⊗.

Start processen igen.

Scan & Connect udføres

- Skan QR-koden.

Når Miele App er installeret og en Miele-brugerkonto er oprettet, ledes direkte videre til tilslutning til netværket.

Hvis Miele App ikke er installeret endnu, ledes videre til Apple App Store ® eller Google Play Store™.

- Installer Miele App og opret en Miele-brugerkonto.
- Skan QR-koden igen.

Miele App guider dig gennem opsætningen.

(afhængig af model)

Korrekt temperatur

Den rigtige temperaturindstilling er afgørende for madvarernes holdbarhed. Med lavere temperatur er mikroorganismernes vækstproces langsommere. Madvarerne fordærver ikke så hurtigt.

Temperaturen i køle-/fryseskabet øges:

- jo hyppigere og længere tid døren holdes åben,
- jo flere madvarer, der lægges ind,
- jo varmere de friske madvarer er, når de lægges ind,
- jo højere temperatur, der er omkring køle-/fryseskabet. Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes.

... i kølezonen og i PerfectFresh Pro-zonen

Vi anbefaler en temperatur på **4 °C** i kølezonen.

I PerfectFresh Pro-zonen reguleres temperaturen automatisk og ligger i området **0 til 3 °C**.

Automatisk temperaturfordeling (DynaCool)

Køle-/fryseskabet kobler automatisk ventilatoren til, når kølingen i kølezonen starter. Herved bliver kulden i kølezonen fordelt jævnt, så alle madvarerne køles med så godt som samme temperatur.

... i frysezonen

For at kunne indfryse ferske madvarer kræves en temperatur på **-18 °C**. Madvarernes holdbarhed kan forlænges, og madens optimale kvalitet bevares derved.
Så snart temperaturen stiger til over -10 °C, begynder madvarerne at fordærves og har derved en kortere holdbarhedstid. Derfor må let eller helt optøede madvarer først genfryses, når de er blevet tilberedt (kogt eller stegt). De høje temperaturer under tilberedningen dræber de fleste mikroorganismer.

Med en konstant fryserzonetemperatur på -18 ° C og passende hygiejne kan den maksimale opbevaringstid for fødevarer udnyttes, og madspild undgås.

Temperaturdisplay

I displayet viser temperaturvisningen ved normal drift **den aktuelle faktiske middeltemperatur i kølezonen** og den **højeste temperatur i frysezonen**.

Alt efter omgivelsestemperatur og indstilling kan det vare nogle timer, inden de ønskede temperaturer nås og vises konstant.

Temperaturerne i køle- og frysezonerne indstilles

■ Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.

I displayet vises ▮ (køleskabet er valgt).

■ Ændr efter behov den valgte temperaturzone med sensortasterne < og >.

■ Tryk på *OK*.

■ Ændr temperaturen med sensortasterne < og >.

■ Tryk på *OK*.

Temperaturdisplayet skifter igen til den aktuelle temperatur i den pågældende temperaturzone.

Mulige indstillinger:

- Kølezone 3 til 9 °C
- Frysezone: -15 til -26 °C

Ændring af temperaturtrin i PerfectFresh Pro-zonen

I PerfectFresh Pro-zonen reguleres temperaturen automatisk fra 0 til 3 °C.

Ønskes der en højere eller lavere temperatur, fx til opbevaring af fisk, kan temperaturen ændres en smule trinvis.

- Bladr i Indstillings-mode ⚙ med sensortasten < eller > hen på symbolet 🌡↕.
- Tryk på *OK*.
- Vælg med sensortasterne < og > en indstilling mellem 1 (laveste temperatur) og 9 (højeste temperatur).
- Tryk på *OK*.

Standardindstillingen for temperaturtrinnet er 5.
Ved indstilling af trin 1 til trin 4 kan temperaturen falde til under 0 °C. Madvarer kan fryse.
Kontroller temperaturindstillingen.

Temperatur- og døralarm

⚠ Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.
Hvis temperaturen i frysezonen i længere tid har været højere end -18 °C, kan frysevarerne være lidt eller helt optøet. Herved afkortes madvarernes holdbarhed.
Kontroller, om frysevarerne er lidt eller helt optøet. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne bruges så hurtigt som muligt eller forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.

Temperaturalarm

Temperaturalarm i frysezonen

Køle-/fryseskabet er udstyret med en temperaturalarm, så temperaturen i frysezonen ikke kan stige ubemærket.

Hvis temperaturen når et for varmt temperaturområde, lyser 🌡⚠ rødt i frysezonens temperaturdisplay.
Desuden lyder en alarm, indtil alarmtilstanden er ophørt, eller alarmen afbrydes inden da.

Hvornår en temperatur registreres som værende for varm eller kold, afhænger af den indstillede temperatur.

Det akustiske og optiske signal lyder i følgende situationer:

- Hvis temperaturen afviger for meget fra den indstillede temperatur i frysezonen, når køle-/fryseskabet tændes.
- Hvis der strømmer for meget varm luft ind, mens frysevarerne omplaceres eller tages ud.
- Når en større mængde madvarer indfryses.
- Hvis der indfryses varme friske madvarer.
- Der har været en strømafbrydelse.
- Hvis køle-/fryseskabet er defekt.

⚠ Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.
Hvis temperaturen i frysezonen i længere tid har været højere end -18 °C, kan frysevarerne være lidt eller helt optøet. Herved afkortes madvarernes holdbarhed.
Kontroller, om frysevarerne er lidt eller helt optøet. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne bruges så hurtigt som muligt eller forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.

Temperaturalarmen afbrydes

Inden temperaturalarmen frakobles, skal årsagen til temperaturalarmen findes og afhjælpes.

Hvis alarmen generer, kan den afbrydes.

■ Tryk på symbolet 🌡⚠.

Alarmen ophører, og symbolet 🌡⚠ slukker.

Temperaturdisplayet for frysezonen blinker i ca. 1 minut for at vise den varmeste temperatur, der er målt indtil nu. Herefter vises den aktuelle temperatur.

Døralarm

Hvis en dør står åben i længere tid, vises 🚪⚠ i det pågældende temperaturdisplay. Derudover lyder der en advarselstone, og den indvendige belysning lyser blinkende.

Tidsrummet til aktivering af døralarmen kan ændres (se afsnittet Yderligere indstillinger).

Døralarmens akustiske advarselstone kan slås fra (se afsnittet Yderligere indstillinger).

Når døren lukkes, stopper alarmen, og 🚪⚠ slukker i displayet.

Døralarmen afbrydes

■ Tryk på *OK*.

🚪⚠ slukker, og alarmen stopper. Lyset lyser konstant.

Hvis døren ikke lukkes, gentages døralarmen efter ca. 1 minut.

Superkøl og Superfrost

Superkøl ❄

Med funktionen Superkøl ❄ tilkoblet nedkøles **kølezonen** meget hurtigt til den laveste værdi (afhængig af omgivelsestemperaturen). Køle-/fryseskabet arbejder med størst mulig køleeffekt, og temperaturen falder. Vælg denne funktion, hvis store mængder friske madvarer eller drikkevarer skal nedkøles hurtigt.

Med funktionen Superkøl ❄ tilkoblet kan der forekomme flere lyde fra køle-/fryseskabet.

Funktionen Superkøl ❄ skal tændes direkte inden mad- eller drikkevarerne anbringes.

Superkøl ❄ frakobles automatisk efter ca. 12 timer. Køle-/fryseskabet arbejder igen med normal køleeffekt.

Tip: For at spare energi kan man selv frakoble Superkøl ❄, så snart mad- eller drikkevarerne er tilstrækkeligt kolde.

Superkøl ❄ til- og frakobles

- Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.

I displayet vises ▮ (køleskabet er valgt).

- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < til symbolet ❄.
- Tryk på *OK*.

Hvis funktionen Superkøl er **tilkoblet**, vises en prik i øverste hjørne af displayet •.

- Bladr med sensortasten > til den ønskede temperaturværdi, og tryk på *OK*.

Superfrost ❄

Med funktionen Superfrost ❄ tilkoblet nedkøles **frysezonen** meget hurtigt til den laveste værdi (afhængig af omgivelsestemperaturen). Køle-/fryseskabet arbejder med størst mulig køleeffekt, og temperaturen falder. Vælg denne funktion inden indfrysning af friske madvarer. Hermed opnår man, at madvarerne gennemfryses hurtigt og dermed bevarer næringsværdi, vitaminer, udseende og smag.

Med funktionen Superfrost ❄ tilkoblet kan der forekomme flere lyde fra køle-/fryseskabet.

Superfrost skal tilkobles **6 timer inden ilægning** af madvarerne, der skal indfryses.
Hvis den **maksimale frysekapacitet** skal udnyttes, skal Superfrost tilkobles **24 timer forinden**.

Superfrost ❄ frakobles automatisk efter maks. 72 timer. Køle-/fryseskabet arbejder igen med normal køleeffekt. Tiden indtil frakobling af funktionen afhænger af den mængde friske madvarer, der er lagt i frysezonen.

Tip: For at spare energi kan man selv frakoble Superfrost , så snart mad- eller drikkevarerne er tilstrækkeligt kolde.

Det er ikke nødvendigt at tilkoble SuperFrost-funktionen ,

- hvis der lægges madvarer ind, der allerede er frosset.
- hvis der dagligt kun lægges op til 2 kg madvarer ind.

Superfrost ❄ til- og frakobles

- Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.

I displayet vises (køleskabet er valgt).

- Bladr med sensortasten > til symbolet .
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < til symbolet ❄.
- Tryk på *OK*.

Hvis funktionen er Superfrost **tilkoblet** vises en prik i øverste højre hjørne af displayet •.

- Bladr med sensortasterne < og > til den ønskede temperaturværdi, og tryk på *OK*.

Opbevaring af madvarer i køleskabet

Forskellige køleområder

På grund af den naturlige luftcirkulation er der forskellige temperaturområder i kølezonen.

Den kolde, tunge luft synker ned i det nederste område i kølezonen. Udnyt de forskellige kuldeområder, når madvarerne placeres.

Dette er et køle-/fryseskab med automatisk temperaturfordeling (DynaCool). Køle-/fryseskabet tilkobler automatisk ventilatoren, når kølingen i kølezonen starter. Det betyder, at kulden fordeles jævnt i kølezonen, og at de forskellige kuldezoner er mindre udtalte. Alle opbevarede madvarer bliver derfor kølet ved nogenlunde samme temperatur.

Varmeste område

Det varmeste område i kølezonen er helt øverst i det forreste område og i døren. Brug disse områder til opbevaring af fx smør, så det er let at smøre på brødet, og ost, så den bevarer sin aroma.

Koldeste område

Det koldeste område i kølezonen er direkte over skillepladen til PerfectFresh Pro-zonen og på bagvæggen. Der er dog endnu lavere temperaturer i PerfectFresh Pro-zonens skuffer.

Ved en temperaturindstilling på 4 °C og passende hygiejne forsinkes formeringen af bakterier, fx salmonella og listeria, som kan føre til alvorlig fødevareforgiftning.

Anvend derfor disse områder i kølezonen og i PerfectFresh Pro-zonen til alle sarte og letfordærvelige madvarer som fx:

- Fisk, kød, fjerkræ
- Pølser, færdigretter
- Retter og bagværk med æg eller fløde
- Fersk dej, kage-, pizza-, tærtedej
- Råmælksost og andre råmælksprodukter
- Hummus, vegetabilske smørepålæg, plantebaserede alternativer til flødeost
- Folieemballerede forkogte grøntsager
- Generelt alle ferske madvarer (hvis holdbarhedsdato forudsætter en opbevaringstemperatur på min. 4 °C)

Skal madvarer opbevares indpakket eller uindpakket?

Madvarerne i kølezonen bør være pakket ind eller godt tildækket (der er undtagelser i PerfectFresh Pro-zonen).
Derved undgås, at de optager lugt fra

andre madvarer, at de udtørrer, og at eventuelle bakterier overføres. Dette er især vigtigt ved opbevaring af animalske madvarer. Vær opmærksom på, at især madvarer såsom fersk kød og fisk ikke kommer i kontakt med andre madvarer.

Rigtig indstilling af temperaturen og god hygiejne øger madvarernes holdbarhed betydeligt. Det reducerer madspild.

Opbevaring af madvarer i PerfectFresh Pro-zonen

PerfectFresh Pro-zone

PerfectFresh Pro-zonen opfylder kravet til et friskkølrum iht. DIN EN 62552:2025.

I PerfectFresh Pro-zonen er der optimale opbevaringsbetingelser for frugt, grøntsager, fisk, kød og mælkeprodukter. Madvarerne holder sig frisk væsentligt længere, og smag og vitaminer bevares.

I PerfectFresh Pro-zonen reguleres temperaturen automatisk og holdes i området 0 til 3 °C. Dette er lavere temperaturer end i et traditionelt køleskab, men det er den optimale opbevaringstemperatur for ikke-kuldefølsomme madvarer.

Desuden kan luftfugtigheden i PerfectFresh Pro-zonen reguleres efter fugtigheden i de opbevarede madvarer. Den øgede luftfugtighed bevirker, at madvarerne bevarer deres egen fugtighed og ikke udtørrer så hurtigt.

Vær opmærksom på, at madvarernes friskhed ved ilægning er afgørende for et godt opbevaringsresultat.

Tag madvarerne ud af PerfectFresh Pro-zonen ca. 30 - 60 min. før brug. Smag og aroma udvikler sig først ved stuetemperatur.

Skuffe med høj fugtighedsgrad

I **skuffen med høj fugtighedsgrad** er der en temperatur på 0 - 3 °C; afhængig af lågets position er luftfugtigheden ikke-øget 💧 eller øget 💧💧💧.

Ikke-øget luftfugtighed 💧

Ved denne indstilling 💧 ændres skuffen med høj fugtighedgrad til en skuffe med lav fugtighedsgrad (se afsnittet Skuffe med lav fugtighedsgrad).

Øget luftfugtighed 💧💧💧

Ved denne indstilling er skuffen med høj fugtighedsgrad velegnet til opbevaring af frugt og grøntsager.

Ved øget luftfugtighed i skuffen med høj fugtighedsgrad kan der dannes kondensvand.

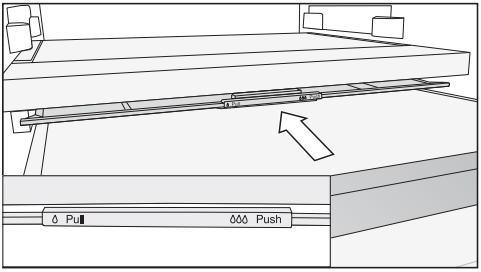
Hvis det skønnes, at der er dannet for meget kondensvand, og det påvirker madvarerne, gøres følgende:

Fjern kondensvandet med et viskestykke.

Åbn låget til skuffen ved at vælge positionen "Ikke-øget luftfugtighed 💧".

Valg af øget luftfugtighed ∆∆∆

■ Åbn skuffen med høj fugtighedsgrad.

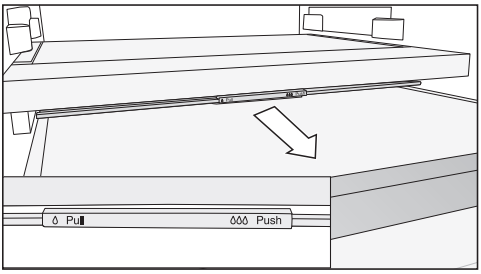


■ Skub skuffelåget helt bagud.

Skuffelåget er lukket, og luftfugtigheden bliver i skuffen ∆∆∆.

Valg af ikke-øget luftfugtighed ∆

■ Åbn skuffen med høj fugtighedsgrad.



■ Træk skuffelåget helt fremad.

Skuffelåget er åbnet, og luftfugtigheden reduceres ∆.

Hvis madvarerne rager ud over skuffens kant, kan skuffelågets position ændre sig, når skuffen skubbes ind, og dermed lukkes.
Vær ved fyldning af skuffen opmærksom på, at madvarerne ikke støder mod låget nedefra.

Skuffe med lav fugtighedsgrad

∆ |

I **skuffen med lav fugtighedsgrad** er der en temperatur på 0 - 3 °C; luftfugtigheden er ikke øget ∆.

Skuffen med lav fugtighedsgrad egner sig generelt til opbevaring af let fordærvelige madvarer såsom:

- fersk fisk, skal- og krebsdyr
- kød, fjerkræ, pølser
- delikatessesalater
- mejeriprodukter såsom mælk, yoghurt, ost, fløde, kvark m.m.
- plantebaserede produkter som tofu, havredrik, hummus, grøntsagsspreads, kød- og osteerstatning osv.
- Desuden kan der opbevares madvarer af enhver art, såfremt de er indpakkede.

Vær opmærksom på, at madvarer fordærves hurtigere, jo mere protein de indeholder.
Det vil sige, at skal- og krebsdyr fx fordærves hurtigere end fisk, og fisk fordærves hurtigere end kød.
Af hygiejniske grunde skal disse madvarer opbevares **tildækket eller emballeret**.

Hvis man ikke er tilfreds med resultatet for de opbevarede madvarer (madvarerne virker fx allerede slappe eller visne efter kort opbevaringstid), bør man huske på følgende råd:

- Opbevar kun friske madvarer. Madvarernes holdbarhed afhænger af, hvor friske de er, når de lægges i.
- Rengør skufferne i PerfectFresh Pro-zonen, inden madvarerne lægges i.
- Lad meget fugtige madvarer dryppe af, inden de lægges ind.
- Opbevar ikke kuldefølsomme madvarer i PerfectFresh Pro-zonen.
- Vælg den rigtige PerfectFresh Pro-skuffe til opbevaring af madvarerne og den rigtige position for låget til skuffen (ikke-øget luftfugtighed ◊ eller øget luftfugtighed ◊◊◊).
- En øget luftfugtighed ◊◊◊ i skuffen med høj fugtighedsgrad opnås kun ved hjælp af fugtigheden i de opbevarede madvarer, når de opbevares uemballeret. Jo flere madvarer, der er i skuffen, desto højere er luftfugtigheden.
- Overfyld ikke skufferne.
- Hvis det skønnes, at der er dannet for meget kondensvand ved indstillingen ◊◊◊, og det påvirker madvarerne:

- Fjern kondensvandet med en klud.
- Læg en rist eller lignende i, så den overskydende fugt kan synke ned.
- Åbn låget til skuffen ved at vælge positionen "Ikke-øget luftfugtighed ◊".

- Hvis luftfugtigheden skulle være for lav på trods af indstillingen ◊◊◊, kan madvarerne pakkes ind i lufttæt emballage.
- Hvis temperaturen i PerfectFresh Pro-zonen synes at være for høj eller for lav, kan man i første omgang forsøge at regulere den via kølezonen ved at ændre temperaturen 1-2 °C. Temperaturen skal senest øges, når der er dannet iskrystaller på bunden af PerfectFresh Pro-skufferne, da madvarerne ellers får kuldeskader.
- Hvis ændringen af temperaturen i kølezonen ikke er tilstrækkelig, ændres temperaturen i PerfectFresh Pro-zonen (se afsnittet Korrekt temperatur).

Indfrysning og opbevaring af friske madvarer

Før ilægning

- Ved indfrysning af mere end 2 kg friske madvarer bør funktionen Superfrost ❄ tilkobles 6 timer inden ilægning af madvarerne.
- Ved indfrysning af en endnu større mængde friske madvarer bør funktionen Superfrost ❄ tilkobles 24 timer inden ilægning af madvarerne.

Derved får de allerede frosne madvarer en kuldereserve.

- Brug kun friske og gode madvarer.

Vær opmærksom på, at ikke alle madvarer er egnede til indfrysning. Dertil hører fx grøntsager, der normalt spises rå, såsom bladsalat eller radiser.

Tip: For at bevare farve, smag, aroma og C-vitaminer skal grøntsager blancheres inden frysning. Kom grøntsagerne i kogende vand i 2-3 min. Tag dem derefter op, og afkøl dem hurtigt i koldt vand. Lad dem til sidst dryppe af.

Frysevarer lægges ind

⚠ Fare for beskadigelse på grund af for tung belastning.
Hvis der fyldes for store mængder i, kan det forårsage skader på fryseskuffen/glaspladen.
Overhold altid den maksimale fyldningsmængde/kapacitet:
- Fryseskuffe = 15 kg
- Glasplade = 35 kg

Friske madvarer, der skal indfryses, må ikke berøre de allerede frosne madvarer, så de begynder at tø op.

- Pakkerne med madvarer skal være tørre, når de lægges ind for at undgå, at de fryser sammen.

Overskrid ikke følgende pakkestørrelser for at sikre hurtig gennemfrysning:
- Frugt og grøntsager maks. 1 kg
- Kød maks. 2,5 kg

- lille mængde frysevarer

Indfrys madvarerne i den øverste fryseskuffe.

- Læg generelt frysevarerne så lagt bagud i fryseskuffen og så tæt på bagvæggen som muligt, så de gennemfryses hurtigst muligt.

- maksimal mængde frysevarer (se typeskiltet) ilægges

Fordel madvarerne i de øverste skuffer i fryseren. Opbevar kun madvarer, der allerede er frosset ned, i den nederste skuffe.

- Læg generelt frysevarerne så lagt bagud i fryseskuffen og så tæt på bagvæggen som muligt, så de gennemfryses hurtigst muligt.

Drikkevarer lynafkøles

Anvend funktionen Superkøl ❄, hvis flaskerne skal lægges til lynafkøling i kølezonen.

Hvis der skal afkøles en stor mængde drikkevarer, eller hvis der også ønskes afkøling af drikkevarer i frysezonen: Vælg funktionen Party-mode 🍸 i indstillingsmode ⚙.

Flasker, der lægges i frysezonen til lynafkøling, skal tages ud **senest efter en time**. Flaskerne kan eksplodere.

Isterninger

- Fyld isterningbakken 3/4 op med vand, og stil isterningbakken i bunden af en fryseskuffe.
- Brug en stump genstand, fx skaftet af en ske, når isterningerne skal løsnes fra bakken.

Tip: Isterningerne løsnes let fra bakken, hvis den holdes kort tid under rindende vand.

Forklaringer til de forskellige indstillinger

Efterfølgende beskrives kun de indstillinger, der kræver yderligere forklaringer.

Mens der foretages indstillinger i indstillings-mode ⚙, undertrykkes døralarmen eller andre advarsler automatisk.

Party-mode

Party-mode-funktionen anbefales især til hurtig nedkøling/indfrysning af store mængder friske madvarer eller drikkevarer.

Tip: Aktiver Party-mode-funktionen ca. 4 timer, inden madvarerne og drikkevarerne lægges ind.

Ved aktivering af Party-mode-funktionen aktiveres Superkøl- og Superfrostfunktionen automatisk.

Party-mode-funktionen kan ikke aktiveres, hvis køleskabet er slukket, eller hvis Holiday-mode er aktiveret.

Party-mode-funktionen deaktiveres automatisk efter ca. 24 timer. Party-mode-funktionen kan imidlertid deaktiveres før tid.

Holiday-mode

Holiday-mode-funktionen anbefales, hvis man i forbindelse med fx en ferie ikke ønsker at slukke kølezonen helt eller ikke har brug for høj køleeffekt.

Det vises i displayet, hvis Holiday-mode er aktiveret.

Temperaturen i kølezonen reguleres da til 15 °C, hvorved temperaturen i PerfectFresh Pro-zonen automatisk reguleres til 9 - 12 °C. Kølezonen kan hermed spare energi under brug.

Frysezonen forbliver tilkoblet ved den tidligere indstillede temperatur.

Ved denne middel kølezonetemperatur kan madvarer, der ikke er letfordærvelige, blive i kølezonen i nogen tid endnu. Energiforbruget er lavere end ved normal brug.
Ligeledes opstår der ikke lugt- og skimmeldannelse, som det kan forekomme i en slukket kølezone, når døren er lukket.

⚠ Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.
Hvis temperaturen i længere tid er over 4°C i kølezonen, kan madvarernes holdbarhed og kvalitet blive forringet.
Aktiver altid kun Holiday-mode-funktionen i begrænset tid.
Opbevar ikke sarte og letfordærvelige madvarer såsom frugt, grøntsager, fisk, kød og mælkeprodukter i kølezonen i denne periode.

Låsefunktion 🔒/🔓 tilkobles

Når låsefunktionen 🔒 er tilkoblet, beskytter den mod utilsigtet frakobling af køle-/fryseskabet og utilsigtede ændringer foretaget af fx børn.

- Bladr i Indstillings-mode ⚙ med sensortasten < eller > hen på symbolet 🔓.
- Tryk på *OK*.

Hvis låsefunktionen 🔒 er tilkoblet vises en prik i øverste hjørne af displayet •.

- Luk køle-/fryseskabsdøren. Først da er låsefunktionen aktiveret 🔒.

Kortvarig frakobling af låsefunktionen 🔒/🔓

Hvis man ønsker at ændre temperaturen, kan låsefunktionen deaktiveres kortvarigt:

- Tryk på *OK*.

Displayet viser 🔒.

- Tryk på sensortasten *OK* i ca. 6 sekunder.

I displayet vises ▮ (køleskabet er valgt).

- Ændr efter behov den valgte temperaturzone med sensortasterne < og >.
- Tryk på *OK*.
- Foretag nu de ønskede indstillinger.
- Tryk på *OK*.

Når døren lukkes, aktiveres låsefunktionen 🔒 igen.

Låsefunktionen 🔒/🔓 deaktiveres helt

- Tryk på *OK*.

Displayet viser 🔒.

- Tryk på sensortasten *OK* i ca. 6 sekunder.

I displayet vises ▮ (køleskabet er valgt).

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet 🔒.
- Tryk på *OK*.

Når låsefunktionen er frakoblet, vises 🔓 i displayet.

Sabbat-mode

Køle-/fryseskabet kan indstilles på Sabbat-mode, som understøtter religiøse skikke.

Det vises først i displayet, hvis Sabbat-mode er aktiveret.

Efter 3 sekunder slukker displayet.

Mens Sabbat-mode er aktiveret, kan der ikke foretages nogen indstillinger på køle-/fryseskabet.

Sørg for, at dørene til køle-/fryseskabet er lukket helt i, da de optiske og akustiske advarsler er frakoblet.

Sabbat-mode frakobles automatisk efter ca. 80 timer.

Når Sabbat-mode er tilkoblet, deaktiveres:

- lyset i kølezonen ved åbning af døren
- alle akustiske og optiske signaler
- temperaturdisplayet
- en aktiv wi-fi-forbindelse

Alle andre tilkoblede funktioner forbliver aktiveret.

⚠ Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.
Da en mulig strømafbrydelse under Sabbat-mode ikke vises, kan madvarer have været udsat for øgede temperaturer i lang tid. Herved afkortes madvarernes holdbarhed.
Hvis der skulle have været en strømafbrydelse i løbet af Sabbat-mode, skal madvarernes kvalitet kontrolleres.

Sabbat-mode tilkobles

- Bladr i Indstillings-mode med sensortasten < eller > hen på symbolet.
- Tryk på *OK*.

Hvis funktionen Sabbat-mode er tilkoblet vises en prik i øverste hjørne af displayet •.

Efter 3 sekunder slukker displayet.

- Luk køle-/fryseskabsdøren.

Sabbat-mode frakobles

- Tryk kortvarigt på sensortasten *OK*.

Displayet viser.

- Tryk på *OK*.

Hvis funktionen Sabbat-mode er tilkoblet, vises en prik i øverste hjørne af displayet •.

- Tryk på *OK*.

Hvis funktionen Sabbat-mode frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.

Ændring af tidsrum indtil døralarmen lyder

Det kan indstilles, hvor hurtigt døralarmen skal lyde efter åbning af døren.

- Bladr i Indstillings-mode med sensortasten < eller > hen på symbolet.
- Tryk på *OK*.
- Vælg med sensortasterne < og > det ønskede tidsrum mellem 30 sek. og 3 min.:30 sek.
- Tryk på *OK*.

Netværksforbindelse

Køle-/fryseskabet er udstyret med et integreret wi-fi-modul. Wi-fi-modulet giver dig mulighed for at oprette netværksforbindelse til dit hjemmenetværk og bruge Miele App på en mobil enhed.

Når køle-/fryseskabet er blevet tilsluttet via wi-fi, bliver forbindelsen automatisk genoprettet, hver gang det tændes igen.

Sørg for, at signalet fra dit wi-fi-netværk er tilgængeligt med tilstrækkelig signalstyrke på køle-/fryseskabets opstillingssted.

Ved tilslutning af køle-/fryseskabet til dit wi-fi-netværk øges energiforbruget, også når køle-/fryseskabet er slukket.

Du kan deaktivere forbindelsen til dit wi-fi-netværk via indstillingerne.

Smart Extras via Miele App*

Netværksforbindelse via Miele App giver dig adgang til mange Smart Extras, bl.a.:

- Statusinformationer kaldes frem
- Anvendelse af flere nyttige funktioner
- Køle-/fryseskabet holdes opdateret med den seneste Miele-udvikling via softwareopdateringer

Du kan finde flere oplysninger om Smart Extras på Mieles hjemmeside, i Apple App Store eller i Google Play Store™.

*Yderligere digitalt tilbud fra Miele & Cie. KG. Afhængigt af model og land kan udvalget af funktioner variere. Du skal acceptere de generelle betingelser og vilkår og fortrolighedspolitikken for Mieles digitale produkter og tjenester i Miele App. Miele forbeholder sig retten til at ændre eller indstille de digitale tilbud til enhver tid.

Start netværksforbindelse

- Tryk på *OK*.

Displayet viser ⚠.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet @.
- Tryk på *OK*.
- Vælg den ønskede forbindelsesmetode (APP eller WPS) med sensortasterne < og >.
- Tryk på *OK*.
- **Forlad Indstillings-mode** ⚙ ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ↩.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ↩, og tryk på *OK*.

Når forbindelsen er etableret, vises ᯤ i displayet.

Hvis der ikke kunne etableres forbindelse, vises ⊗.

Start processen igen.

Wi-fi-forbindelse deaktiveres

- Tryk på *OK*.

Displayet viser: ⚠.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet @.
- Tryk på *OK*.

Hvis wi-fi er deaktiveret, vises symbolet ᯤ i displayet.

- **Forlad Indstillings-mode** ⚙ ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ↩.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ↩, og tryk på *OK*.

Wi-fi-forbindelse aktiveres

- Tryk på *OK*.

Displayet viser: ⚠.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet @.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ↩, og tryk på *OK*.

Hvis wi-fi er aktiveret, vises symbolet ᯤ samt en prik i øverste hjørne af displayet •.

- **Forlad Indstillings-mode** ⚙ ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ↩.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ↩, og tryk på *OK*.

Hvis wi-fi-forbindelsen er aktiveret, vises symbolet ᯤ i displayet.

Netværkskonfiguration nulstilles

- Tryk på *OK*.

Displayet viser: 🌡.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet @.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten > til symbolet ⟲.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten > til symbolet ×.
- Tryk på *OK*.
- **Forlad Indstillings-mode** ⚙ ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ⮌.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⮌, og tryk på *OK*.

Alle udførte indstillinger og indtastede værdier for Miele@home nulstilles.

Wi-fi-forbindelsen er deaktiveret, ᯤ slukker i displayet.

Lydstyrken for alarm- og signallyde 🔊/🔇 ændres

Lydstyrken for alarm- og signallyde (fx en døralarm eller fejlmelding) ændres Eller alarm- og signallyde kan frakobles, hvis de generer.

- Bladr i Indstillings-mode ⚙ med sensortasten < eller > hen på symbolet 🔊.
- Tryk på *OK*.
- Vælg med sensortasterne < og > den ønskede lydstyrke for alarm- og signallydene.
- Tryk på *OK*.

Når alarm- og signallyde er frakoblet, vises 🔇.

Displayets lysstyrke ☼ ændres

Displayets lysstyrke kan tilpasses lysforholdene på opstillingsstedet.

- Bladr i Indstillings-mode ⚙ med sensortasten < eller > hen på symbolet ☼.
- Tryk på *OK*.
- Vælg med sensortasterne < og > den ønskede lysstyrke for displayet.
- Tryk på *OK*.

Demo-mode ▮ frakobles

Demo-mode ▮ kan anvendes af forhandlere til at præsentere køle-/fryseskabet, uden at kølingen er tilkoblet. Denne indstilling er ikke beregnet til private husholdninger.

Hvis demo-mode er tilkoblet fra fabrikken, vises ▮ i displayet, når køle-/fryseskabet tændes.

- Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.

I displayet vises først Miele og herefter startbilledet.

- Tryk på *OK*.
- Bladr i Indstillings-mode ⚙ med sensortasten < eller > hen på symbolet ▮.
- Tryk på *OK*.

Når Demo-mode ▮ er frakoblet, slukker køle-/fryseskabet og skal tændes igen.

Indstillinger stilles tilbage til standardindstilling

Alle køle-/fryseskabets indstillinger stilles tilbage til standardindstilling (Indstillinger, se afsnittet Beskrivelse af køle-/fryseskabet).

- Bladr i Indstillings-mode med sensortasten < eller > hen på symbolet.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten > til symbolet.
- Tryk på *OK*.

Køle-/fryseskabet slukker og skal tændes igen.

Informationer

Displayet viser produktdata (model og fabrikationsnummer).

Sørg for at have disse produktdata klar:

- til integration af køle-/fryseskabet i dit wi-fi-netværk (se afsnittet "Yderligere indstillinger", afsnit "Miele@home") (afhængig af model)).
- ved melding af fejl til Miele Service (se afsnittet Service / Garanti).
- til aflæsning af oplysninger fra EPREL-databasen (se afsnittet "Service / Garanti").

Indikator for udskiftning af lugtfilter

Når lugtfilteret er isat (ekstra tilbehør), skal indikatoren for udskiftning af lugtfilter først aktiveres i Indstillings-mode.

Indikatoren for udskiftning af lugtfilter i startdisplayet minder ca. hver 6. uge om, at lugtfilteret skal udskiftes (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse, Udskiftning af lugtfilter)

Rengørings-mode

Rengørings-mode letter rengøringen af køleskabet (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse). Lyset i kølezonen forbliver tændt, selvom kølezonen er slukket. Akustiske og optiske signaler er ligeledes slået fra.

Det vises i startdisplayet, hvis Rengørings-mode er aktiveret.

Efter rengøringen skal Rengørings-mode frakobles. Hvis køle-/fryseskabsdøren er lukket i længere end 10 min. slukker Rengørings-mode automatisk.

Typeskiltet inde i køle-/fryseskabet må ikke fjernes. Typeskiltet skal bruges i tilfælde af reparation.

Sørg for, at der ikke kommer vand i elektronikken eller i lyset.

⚠ Fare for beskadigelse på grund af fugtighed, der trænger ind.
Dampen fra et damprengøringsapparat kan beskadige kunststofdele og elektriske komponenter.
Anvend ikke et damprengøringsapparat til rengøring af køle-/fryseskabet.

Afrimning

Kølezone og PerfectFresh Pro-zone

Både kølezonen og PerfectFresh Pro-zonen afrimes automatisk.

Frysezone

Køle-/fryseskabet er udstyret med et NoFrost-system, så frysezonen afrimer automatisk.

Rengøringsmidler

Anvend kun rengørings- og plejemidler, der er uskadelige for madvarer, indvendigt i køle-/fryseskabet.

For at undgå beskadigelse af overfladerne bør der **ikke** anvendes

- soda-, ammoniak-, syre- eller kloridholdige rengøringsmidler
- kalkopløsende rengøringsmidler
- rengøringsmidler med skurende virkning (fx skurepulver, flydende skuremiddel og pimpsten),
- rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel
- rengøringsmiddel til rustfrit stål
- opvaskemiddel til opvaskemaskiner
- ovnspray
- rengøringsmiddel til glaskeramiske kogeplader (undtagelse til rengøring af glasfronten)
- glasrengøringsmiddel (undtagelse til rengøring af glasfronten: Let alkoholholdigt glasrengøringsmiddel uden indhold af tilsætninger, fx citrus eller lignende)
- skurende, hårde svampe og børster, fx grydesvampe
- viskelæder
- skarpe metalskrabere.

Vi anbefaler til rengøring en ren svampeklud, lunkent vand med lidt opvaskemiddel til opvask i hånden.

Køle-/fryseskabet forberedes til rengøring

Separat rengøring af kølezonen:

Brug rengørings-mode.

- Tag maden ud af kølezonen, og opbevar derefter maden på et køligt sted.
- Fjern om nødvendigt alle udtagelige dele til rengøring.

Rengøring af frysezonen/hele køle-/fryseskabet:

- Sluk køle-/fryseskabet.

Symbolet ⏻ vises i displayet, og kølingen er frakoblet.

- Tag maden ud af frysezonen/kølezonen, og opbevar derefter maden på et køligt sted.
- Fjern om nødvendigt alle udtagelige dele til rengøring.

Rengøring af kabinen

Rengør køle-/fryseskabet regelmæssigt og mindst en gang om måneden.

Hvis snavs får lov at sidde i længere tid, kan det undertiden være umuligt at fjerne.
Overfladerne kan blive misfarvet eller ændre sig.
Snavs skal helst fjernes omgående.

- Rengør **kabinen** med et ren svampeklud, lunkent vand og lidt opvaskemiddel til opvask i hånden.
- Efter rengøringen skal du aftørre med rent vand og tørre det hele af med en rengøringsklud.

Hold renden til afløbsvand og afløbshullet til kondensvand rent. Afrimningsvandet skal altid kunne løbe uhindret bort.

- Rengør afløbsrenden og afløbshullet med en pind eller lignende.
- For at sikre, at køle-/fryseskabet får tilstrækkelig ventilation, og for at undgå lugtudvikling, skal du lade køle-/fryseskabet stå åbent i et kort øjeblik.

Rengøring af tilbehør i hånden eller i opvaskemaskine

Følgende dele bør udelukkende rengøres **manuelt**:

- Pyntelisterne i rustfrit stål
- Hylderne med tryk
- Den indstillelige flaskehylde
- Skillepladen med flaskehylde
- Alle skuffer og skuffelåg (afhængig af model)
- Sorteringsboksen (kan købes som ekstra tilbehør)

Følgende dele er **egnet til opvask i opvaskemaskine**:

⚠ Fare for beskadigelse på grund af for høje opvasketemperaturer.
Delene i køle-/fryseskabet kan blive misdannede og gjort ubrugelige, hvis de vaskes op i opvaskemaskine ved temperaturer højere end 55 °C.
Vælg til dele, der tåler maskinopvask, udelukkende opvaskeprogrammer med maks. 55 °C.

Ved kontakt med naturlige farvestoffer, fx i gulerødder, tomater og ketchup, kan der opstå misfarvninger på plastdele i opvaskemaskinen. Denne misfarvning har ingen indflydelse på delenes stabilitet.

- Flaskeholder, æggebakke, isterningbakke
- Hylder og hylder i døren (uden pynteliste i rustfrit stål)
- adapter til den delte hylde
- Hylderne (uden lister og uden tryk)
- glashylder (uden beskyttelseslister)
- Lugtfilterholderen (kan købes som ekstra tilbehør)

Tilbehør tages ud og skilles ad til rengøring

Hylde/flaskehylde skilles ad

Fjern pyntelisterne i rustfrit stål, inden hylden/flaskehylden rengøres i opvaskemaskine.

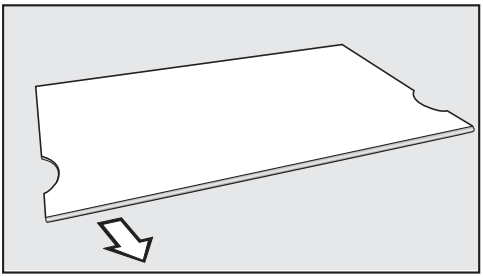
Afmontering af pynteliste:

- Stil hylden/flaskehylden på bordpladen.
- Træk pyntelisten af; begynd i den ene side.
- Monter pyntelisten på hylden flaskehylden efter rengøringen.

Hylde skilles ad

Tag pyntelisten af inden rengøring af en hylde. Fremgangsmåde:

- Læg hylden på et blødt underlag (fx et viskestykke) på køkkenbordet.



- Træk pyntelisten af; begynd i den ene side.
- Monter pyntelisterne på hylden efter rengøringen.

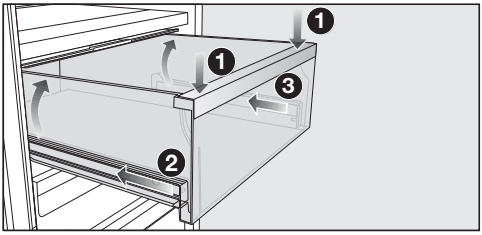
Delt hylde skilles ad

Tag pyntelisten af inden rengøring af en hylde. Fremgangsmåde:

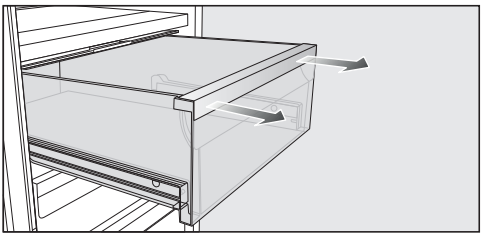
- Læg hylden på et blødt underlag (fx et viskestykke) på køkkenbordet.
- Træk pyntelisten af; begynd i den ene side.
- Træk de to adaptere i venstre og højre side af bæreribberne.
- Sæt de to adaptere ind i ønsket højde på bæreribberne i højre og venstre side efter rengøringen.
- Sæt pyntelisten på hylden igen.

Skuffer i kølezonen tages ud

- Træk skuffen halvvejs ud.



- Tryk skuffen ned foran ❶, indtil skuffen løftes bagtil. Tryk og hold skuffen nede.
- Skub nu forsigtigt den venstre ❷ og derefter den højre ❸ skinne ca. 2 cm ind.



- Træk skuffen ud fremad med begge hænder.

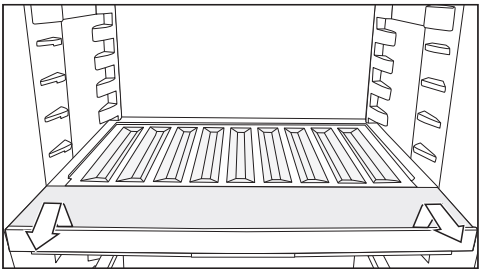
Skub derefter teleskopskinnerne ind igen, så beskadigelser undgås.

Isætning af skuffer

- Skub udtrækksskinnerne helt ind, og læg skuffen på dem.
- Skub skuffen helt på plads i køle-/fryseskabet (kan høres).

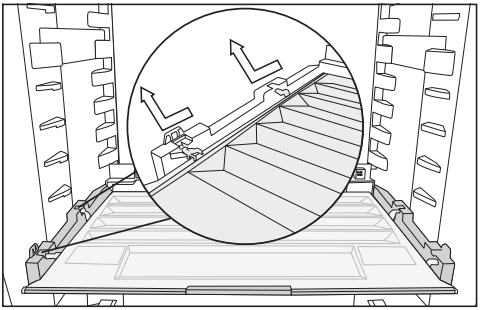
Skillepladen med flaskehylde tages ud

- Tag den bageste glashylde af skillepladen.



- Tag fat i flaskehylden foran, og træk den ud.
- Skub efter rengøring flaskehylden helt ind, og tryk flaskehylden nedad.
- Læg igen glaspladen på skillepladen.

Skuffelåget tages ud



- Løft låget foran, og træk det ud.
- Skub skuffelåget ind igen efter rengøringen.

Skuffer og glasplader i frysezonen tages ud

- Træk skuffen ud ved at løfte den lidt foran.
- Træk glaspladen ud ved at løfte den lidt foran.

Glasplader og skuffer i frysezonen sættes i

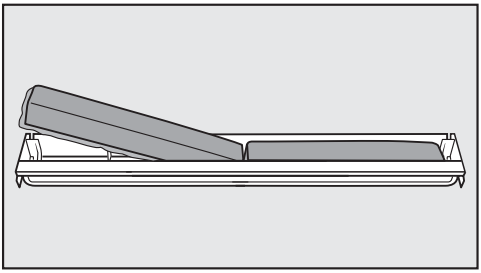
- Sæt glaspladen skråt på skinnerne.
- Skub glaspladen ind, og sænk den ned.
- Sæt skuffen skråt på skinnerne.
- Skub skuffen ind, og sænk den ned.

Active AirClean-filter (kulfilter) udskiftes

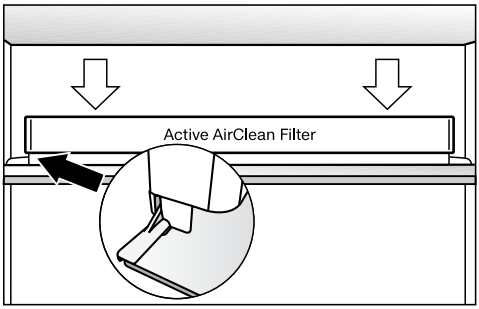
Nye Active AirClean-filtre kan købes på Mieles hjemmeside, hos Miele-forhandlere og i vores Miele Experience Centre.

- Træk lugtfilterholderen af hylden ved at trække opad.

De isatte lugtfiltre må ikke berøre bagvæggen i kølezonen, da de pga. fugtigheden kan klæbe fast til denne. Anbring de nye lugtfiltre så dybt i holderen, at de ikke stikker op af holderen.



- Tag de to lugtfiltre ud, og sæt de nye filtre i med den omkransende kant nedad i holderen.



- Sæt holderen midt på den bageste beskyttelsesliste, og sørg for, at den sidder fast der.

Bekræftelse af udskiftning af Active AirClean-filteret

- Tryk på *OK*.

Symbolet ⊛ slukker i displayet, og tidstælleren nulstilles.

Køle-/fryseskabets front og sidevægge rengøres

Hvis snavs får lov at sidde i længere tid, kan det undertiden være umuligt at fjerne. Overfladerne kan blive misfarvet.
Det er bedst at fjerne snavs på fronten og sidevæggene med det samme.

Alle overflader kan få ridser og misfarvninger, hvis der anvendes uegnede rengøringsmidler.
Læs venligst informationerne i afsnittet Rengøringsmidler.

- Rengør overfladerne med en ren svampeklud, opvaskemiddel til opvask i hånden og varmt vand. Der kan også anvendes en ren, fugtig mikrofiberklud uden rengøringsmiddel til rengøringen.
- Tør efter med rent vand efter rengøringen, og eftertør alt med en blød klud.

CleanSteel-front (edt/cs)

⚠ Fare for beskadigelse på grund af forkert rengøring.
Overfladebelægningen bliver beskadiget.
Påfør **ikke rengøringsmiddel til rustfrit stål** på disse flader.

Køle-/fryseskabets front har en speciel overfladebelægning. Den beskytter mod tilsmudsning og letter rengøringen.

Køle-/fryseskab med mat, sort glasfront

⚠ Fare for beskadigelse ved forkert rengøring.
Glasfronten kan bliver misfarvet/ændre sig, hvis glasfronten rengøres punktvis, eller indtørret snavs fjernes.
Tør glasfronten af på hele overfladen med vand.

Hvis der anvendes glasrengøringsmiddel med tilsætning som fx citrus eller lign., dannes der striber på hele fladen.
Anvend et glasrengøringsmiddel med lavt alkoholindhold uden tilsætning.

Tip: Vi anbefaler også Miele Glaskeramisk kogepladerens og stålrens.

Tætningslisten i døren rengøres

⚠ Fare for beskadigelse ved forkert rengøring.
Tætningslisten i døren kan blive porøs efter behandling med olie eller fedtstof.
Kom ikke olie eller fedtstof på tætningslisten i døren.

- Tætningslisten i døren skal rengøres med jævne mellemrum og kun med rent vand. Tør den derefter grundigt af med en tør klud.

Ventilationsåbninger rengøres

- Ventilationsåbningerne skal med jævne mellemrum rengøres med en børste eller en støvsuger (anvend fx afstøvningsbørsten til Miele-støvsugere).

Efter rengøring

- Sæt alle delene ind i køle-/fryseskabet.
- Tænd køle-/fryseskabet igen.
- Deaktiver om nødvendigt kølezonens Rengørings-mode igen.
- Aktiver SuperFrost-funktionen et stykke tid, så frysezonen hurtigt bliver kold.
- Aktiver SuperCool i et stykke tid, så kølezonen hurtigt bliver kold.
- Læg madvarerne ind i kølezonen.
- Luk dørene.
- Skub fryseskufferne med frysevarer ind i frysezonen, når temperaturen i frysezonen er tilstrækkelig lav.
- Deaktiver funktionen SuperCool, så snart maden eller drikkevarerne er kølet tilstrækkeligt.
- Deaktiver SuperFrost-funktionen, når en konstant frysezonetemperatur på min. -18 °C er nået.

De fleste funktionsforstyrrelser og fejl, der måtte opstå i den daglige drift, vil man selv kunne udbedre. I mange tilfælde kan man spare tid og penge, da det ikke er nødvendigt at kontakte Miele Service.

Besøg www.miele.dk/support/customer-assistance for at få yderligere oplysninger om, hvordan du selv kan udbedre fejl.

Undlad så vidt muligt at åbne køle-/fryseskabet, indtil fejlen er udbedret, for at undgå unødigt køletab.

Generelle problemer med køle-/fryseskabet

Fejl	Årsag og udbedring
Køle-/fryseskabet køler ikke.	Køle-/fryseskabet er ikke tændt. ■ Tænd køle-/fryseskabet.
	Stikket er ikke sat korrekt i stikkontakten, eller køle-/fryseskabets stik er ikke sat korrekt i køle-/fryseskabets stikkontakt. ■ Sæt netstikket i stikkontakten og køle-/fryseskabets stik i køle-/fryseskabets stikkontakt.
	Sikringen i husinstallationen er udløst. Køle-/fryseskabet, spændingsforsyningen eller et andet produkt kan være defekt. ■ Kontakt en elfagmand eller Miele Service.
Kompressoren kører hele tiden.	Dette er ikke en fejl. For at spare energi skifter kompressoren til et lavere omdrejningstal, når der ikke er behov for så meget køling. Kompressoren kører derved i længere tid.
Kompressoren kobler stadig hyppigere til og kører i længere tid, temperaturen i køle-/fryseskabet er for lav.	Dørene blev åbnet hyppigt. Eller der blev lagt store mængder madvarer ind. ■ Dørene bør kun åbnes, når det er nødvendigt, og da i så kort tid som muligt.
	Dørene lukker ikke helt. Temperaturen i køle-/fryseskabet falder. ■ Kontroller, at dørene passer, og juster om nødvendigt dørene ved hjælp af skruerne i hængslerne.
	Dørene er ikke lukket rigtigt. Hvis der allerede har dannet sig et tykt lag is, reduceres køleeffekten, hvorved energiforbruget stiger.

Fejl	Årsag og udbedring
	■ Luk altid dørene helt. ■ Afrim køle-/fryseskabet efter behov, og gør det rent.
	Omgivelsestemperaturen er for høj. Jo højere omgivelsestemperaturen er, desto længere tid kører kompressoren. ■ Se vejledningen i afsnittet Installation, Opstillingssted.
	Ventilationsåbningerne/-arealerne er tildækkede eller støvede. ■ Undgå at tildække ventilationsåbningerne/-arealerne. ■ Rengør ventilationsåbningerne/-arealerne regelmæssigt for støv.
	For indbygningsprodukter: Køle-/fryseskabet er ikke indbygget rigtigt i indbygningsnichen. ■ Indbyg køle-/fryseskabet iht. anvisningerne i den vedlagte monteringsanvisning.
Temperaturen i køle-/fryseskabet er for lav.	Temperaturen i køle-/fryseskabet er indstillet for lavt. ■ Korriger temperaturindstillingen.
	Der er ilagt mange madvarer til indfrysning på én gang. ■ Følg instruktionerne i afsnittet "Indfrysning og opbevaring af friske madvarer" i kapitlet "Betjening".
	Superkøl-funktionen ❄ er stadig tilkoblet. ■ For at spare energi kan Superkøl-funktionen ❄ frakobles før tid.
	Superfrost-funktionen ❄ er stadig tilkoblet. ■ Deaktiver Superfrost-funktionen ❄, inden den selv frakobler, for at spare energi.

Fejl	Årsag og udbedring
Temperaturen i køle/fryseskabet er for høj. Frysevarer (afhængigt af model) tøer muligvis op.	Dette er ikke en fejl. Den indstillede temperatur er for høj. ■ Korriger temperaturindstillingen. ■ Kontroller temperaturen igen efter 24 timer.
	Omgivelsestemperaturen er lavere end den, køle-/fryseskabet er beregnet til. Kompressoren kobler sjældnere til, når omgivelsestemperaturen er for lav. Temperaturen i køle-/fryseskabet stiger. ■ Se vejledningen i afsnittet Installation, Opstillingssted. ■ Øg omgivelsestemperaturen.
Køle-/fryseskabet er tiliset, eller der har dannet sig kondensvand indvendigt i køle-/fryseskabet. Døren lukker eventuelt ikke korrekt.	Tætningslisten i døren er gledet ud af noten. ■ Kontroller, om tætningslisten sidder rigtigt i noten.
	Tætningslisten i døren er beskadiget. ■ Kontroller, om tætningslisten i døren er beskadiget.
Tætningslisten i døren er beskadiget eller skal udskiftes.	Tætningslisten kan udskiftes uden værktøj. ■ Udskift tætningslisten i døren. Den kan købes i faghandlen eller ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).
I skuffen med høj fugtighedsgrad påvirkes madvarerne ved indstillingen ∆∆∆.	Der er for meget kondensvand i skuffen med høj fugtighedsgrad. ■ Fjern kondensvandet med en klud. ■ Læg en rist eller lignende i, så den overskydende fugt kan synke ned. ■ Åbn låget til skuffen ved at vælge positionen "Ikke-øget luftfugtighed ∆". ■ Deaktiver forstøveren (humidifier) (afhængig af model).
Frysevarerne er frosset fast.	Emballagen var ikke tør ved ilægning af madvarerne. ■ Løsn frysevarerne med en stump genstand, fx skaftet af en ske.

Småfejl udbedres

Fejl	Årsag og udbedring
Der lyder ingen alarm, selv om døren har stået åben i længere tid.	Dette er ikke en fejl. Alarmen er frakoblet i Indstillings-mode. Sådan tilkobles den akustiske alarm igen: ■ Tryk på *OK*. Displayet viser: 🌡. ■ Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙. ■ Tryk på *OK*. ■ Bladr med sensortasten < eller > til symbolet 🔊. ■ Tryk på *OK*. ■ Vælg med sensortasterne < og > den ønskede lyd-styrke for alarm- og signallydene. ■ Tryk på *OK*. Når alarm- og signallyde er tilkoblet, vises 🔊.

Meldinger i displayet

Melding	Årsag og udbedring
▮ lyser i displayet, og køle-/fryseskabet køler ikke, men det kan betjenes, og lyset i køle-/fryseskabet fungerer.	Demo-mode er tilkoblet. ■ Tryk på *OK*. I displayet vises først Miele og herefter startbilledet. ■ Tryk på *OK*. ■ Bladr i Indstillings-mode ⚙ med sensortasten < eller > hen på symbolet ▮. ■ Tryk på *OK*. Når Demo-mode ▮ er frakoblet, slukker køle-/fryseskabet og skal tændes igen.
🧽 lyser i displayet, og køle-/fryseskabet kan ikke betjenes.	Rengøringsfunktionen er stadig aktiveret. ■ Deaktiver rengøringsfunktionen ved at trykke på tasten *OK* på betjeningspanelet. Displayet viser 🧽. ■ Tryk på *OK*. Hvis Rengørings-mode 🧽 er frakoblet, slukker prikken i displayets øverste hjørne. ■ Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ↩, og tryk på *OK*. Køle-/fryseskabet begynder igen at køle.

Melding	Årsag og udbedring
Der vises intet i displayet. Det er sort.	Sabbat-mode er tilkoblet: Lyset i kølezonen er slukket, og køle-/fryseskabet køler. ■ Tryk på *OK*. Displayet viser . ■ Tryk på *OK*. Hvis funktionen Sabbat-mode er tilkoblet, vises en prik i øverste hjørne af displayet •. ■ Tryk på *OK*. Når funktionen Sabbat-mode frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.
	Energispare-mode er tilkoblet: Hvis displayet ikke har været rørt i lang tid, skifter det til energispare-mode og slukker.
Symbolet lyser i displayet, og køle-/fryseskabet kan ikke betjenes.	Låsefunktionen er aktiveret. ■ Lås køle-/fryseskabet op i kort tid, eller slå låsefunktionen helt fra.
I startdisplayet lyser symbolet , og der lyder en signallyd.	Meldingen for udskiftning af lugtfilter minder om, at lugtfilteret skal udskiftes. ■ Udskift lugtfilteret i holderen (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse - Lugtfilter udskiftes (ekstra tilbehør)), og bekræft filterudskiftningen ved at trykke på tasten *OK*. Symbolet slukker i startdisplayet.
I det pågældende temperaturdisplay lyser , og derudover lyder der en advarselstone, og den indvendige belysning blinker.	**Døralarmen** er blevet aktiveret. ■ Tryk på *OK*. Alarmen stopper, symbolet slukkes, og den indvendige belysning lyser konstant. ■ Luk den pågældende dør.

Melding	Årsag og udbedring
I temperaturvisningen for frysezonen lyser ⚠, og der lyder en alarm.	**Temperaturalarmen** er blevet aktiveret, frysezonen er for varm eller kold i forhold til den indstillede temperatur. Årsager hertil kan fx være: – Døren er blevet åbnet ofte. – Der er lagt en stor mængde madvarer ind til indfrysning, uden at Superfrost er tilkoblet. – Der har været en længere strømafbrydelse. – Køle-/fryseskabet er defekt. ■ Tryk på *OK*. Fejlmeldingen blev bekræftet: ⚠ slukker, og alarmen ophører. I displayet blinker i ca. 1 min. den varmeste temperatur, der har været i frysezonen. Derefter skifter temperaturangivelsen til den aktuelle temperatur i frysezonen. Den blinkende temperaturangivelse kan afbrydes: ■ Tryk på *OK*. Den viste varmeste temperatur slettes. Derefter vises den aktuelle temperatur i fryseskabet igen i displayet. ■ Afhjælp alarmtilstanden. ■ Kontroller afhængig af temperaturen, om madvarerne er tøet let eller helt op. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.

Melding	Årsag og udbedring
I displayet lyser ⚠, og der lyder en alarm.	Der vises en strømafbrydelse: Temperaturen i fryseskabet har inden for de seneste dage eller timer været steget for meget på grund af en strømafbrydelse. ■ Tryk på *OK*. Fejlmeldingen blev bekræftet: ⚠ slukker, og alarmen ophører. I temperaturvisningen for frysezonen blinker i ca. 1 min. den varmeste temperatur, der har været i frysezonen. Derefter skifter temperaturangivelsen til den aktuelle temperatur i frysezonen. Den blinkende temperaturangivelse kan afbrydes: ■ Tryk på *OK*. Den viste varmeste temperatur slettes. Derefter vises den aktuelle temperatur i fryseskabet igen i displayet. Køle-/fryseskabet arbejder derefter videre med den seneste temperaturindstilling. ■ Afhjælp alarmtilstanden. ■ Kontroller afhængig af temperaturen, om madvarerne er tøet let eller helt op. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.

Melding	Årsag og udbedring
I displayet lyser ⚠, og en fejlkode F med tal vises. Desuden lyder en alarm.	Der foreligger en fejl. ■ Slå alarmen fra ved at trykke på *OK* i displayet. ■ Kontakt Miele Service. Ved henvendelse til Miele Service skal foruden den viste fejlkode også køle-/fryseskabets modelbetegnelse og serienummer oplyses. Disse informationer ℹ kan man få vist direkte. ■ Tryk på *OK*. Displayet viser de nødvendige produktdata. ■ Tryk på *OK*. ■ Køle-/fryseskabet slukkes ved at bladre med sensortasten < eller > til symbolet ⏻. ■ Informationsdisplayet forlades ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbol ⮌. ■ Tryk på *OK*.
	Der vises en fejl på produktet: Denne visning har altid fortrinsret og afbryder straks alle indstillinger, der netop foretages. En fejl på produktet har fortrinsret i forhold til en evt. dør- og/eller temperaturalarm.

Lys

⚠ Fare for elektrisk stød på grund af fritliggende ledninger.
Hvis lysafdækningen tages af, kan man komme i berøring med strømførende dele.
Fjern ikke lysafdækningen. LED-lyset bør kun repareres eller udskiftes af Miele Service.

⚠ Risiko for at komme til skade på LED-lys.
Lyset svarer til risikogruppe RG 2. Hvis afdækningen er defekt, kan det skade øjnene.
Kig ikke direkte på lyset med optiske instrumenter (en lup eller lignende), hvis lysafdækningen er beskadiget.

Fejl	Årsag og udbedring
Lyset fungerer ikke.	Køle-/fryseskabet er ikke tændt. ■ Tænd køle-/fryseskabet.
	Sabbat-mode er aktiveret: Displayet er mørkt, og køle-/fryseskabet køler. ■ Tryk på *OK*. Displayet viser . ■ Tryk på *OK*. Hvis funktionen Sabbat-mode er tilkoblet vises en prik i øverste hjørne af displayet •. ■ Tryk på *OK*. Hvis funktionen Sabbat-mode frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.
	Hvis døren har stået åben i ca. 15 min., slukker lyset automatisk på grund af overopvarmning. Hvis dette ikke var årsagen, foreligger der en fejl. ■ Kontakt Miele Service.
Den indvendige belysning blinker.	Dette er ikke en fejl. Døralarmen er blevet aktiveret.

Støjårsager

Køle-/fryseskabet forårsager forkellige driftslyde under brugen.
Ved lav køleeffekt arbejder køle-/fryseskabet energibesparende, men længere. Lydene er lavere.
Ved høj køleeffekt køles madvarerne hurtigere.
Lydene er højere.

Småfejl udbedres

Normale lyde	Hvad er årsagen til lydene?
Hvæsen, rislen	Der sprøjtes kølemiddel ind i kølekredsløbet.
Boblen, klukken, snurren	Der flyder kølemiddel gennem rørene.
Brummen	Køle-/fryseskabet køler.
Klikken	Termostaten til- og frakobler kompressoren.
Surren, susen	Ventilatoren kører. Den automatiske døråbner (afhængigt af model) åbner eller lukker køle-/fryseskabsdøren.
Knæklyde	Materialet i køle-/fryseskabet udvider sig.
Raslen	Ventiler eller flapper er aktive.
Summen (køle-/fryseskabe med vandbeholder)	Vandet pumpes ud af vandbeholderen.
Slubren (køle-/fryseskabe med dørlukningsdæmper)	Døre med dørlukningsdæmper åbnes eller lukkes.
Husk på, at kompressor- og strømningslyde i kølekredsløbet ikke kan undgås.	

Lyde	Årsag og udbedring
Vibrering, klapren, klirren	Køle-/fryseskabet står ujævnt. Juster køle-/fryseskabet ved hjælp af et vaterpas. Anvend de indstillelige ben under køle-/fryseskabet (afhængig af model). **Ved indbygningsprodukter (afhængig af model)**: Skub i en indbygningsniche fra 140 mm de inkluderede stabiliseringsskinner ind i bunden af køle-/fryseskabet.
	Køle-/fryseskabet berører et køkkenskab eller andre produkter. Ryk køle-/fryseskabet væk.
	Skuffer, kurve eller hylder sidder ustabilt eller i klemme. Kontroller de udtagelige dele, og sæt dem ind igen.
	Flasker eller beholdere rører hinanden. Ryk flaskerne eller beholderne lidt væk fra hinanden.
	Transportledningsholderen (afhængig af model) hænger stadig på produktets bagvæg. Fjern transportledningsholderen.

Under miele.dk/Services findes informationer om, hvordan man selv kan udbedre småfejl og bestille reservedele.

Kontakt i tilfælde af fejl

Kontakt forhandleren eller Miele Kundecenter, hvis det ikke er muligt selv at udbedre fejlen.

Miele Service kan kontaktes online via miele.dk/service.

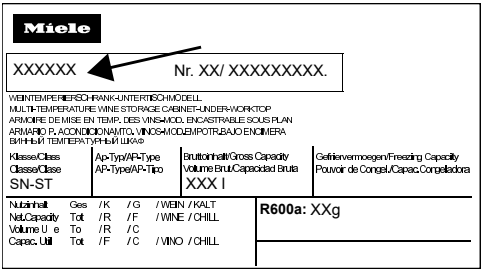
Kontaktdata til Miele Service findes i slutningen af denne brugsanvisning.

Oplys modelbetegnelse og serienummer ved henvendelse til Miele. Begge oplysninger kan findes på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet eller, afhængigt af modellen, i indstillings-mode under Informationer ℹ.

EPREL- database

Fra 1. marts 2021 findes informationerne om energimærkning og krav til økodesign i den europæiske produktdatabase (EPREL). Produktdatabasen kan ses her: https://eprel.ec.europa.eu/. Her bliver du bedt om at indtaste model.

Modebetegnelsen kan findes på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet eller, afhængigt af modellen, i indstillings-mode under Informationer ℹ.



Miele Service

- Service inden for kort tid
- Lokale Miele-serviceteknikere i landsdækkende servicenet
- Teknikerne er specialuddannede i Mieles produkter
- Centralt dirigerede servicevogne
- Stor reservedelsbeholdning i servicevognen
- Originale Miele-reservedele
- 24 måneders garanti på alle fabriksnye Miele-produkter, -reservedele og reparationer
- Garanteret levering af reservedele i mange år efter at produktet er taget ud af salgsprogrammet

Reparationsservice

Får du brug for reparationsservice, klarer vi det hurtigt med egen serviceafdeling. Vi har over hele landet mere end 60 lokalt boende serviceteknikere og er derfor altid tæt på kunderne. Ventetiden på at få besøg af en servicetekniker er normalt kun ganske få dage, så dit produkt hurtigt er klar til brug igen. Dette kan vi gøre i kraft af vores store stab af serviceteknikere, som kører i centralt dirigerede servicevogne.

Teknikeren medbringer en stor mængde originale Miele-reservedele i sin servicevogn. Dette bevirker, at langt de fleste reparationer klares med det samme uden yderligere servicebesøg.

Rygraden i god service er dygtige serviceteknikere. Alle vores teknikere har en relevant faglig håndværksmæssig uddannelse, og denne suppleres løbende med Mieles egen uddannelse i drift, vedligeholdelse og reparation af vores

produkter. Du kan derfor også altid få råd og vejledning om produkternes drift og vedligeholdelse.

Servicebestilling

Kontakt Miele Kundecenter via miele.dk/service

Mieles garanti

De efterfølgende bestemmelser om garanti omfatter udelukkende fabriksnye produkter. Garantien er gældende 24 mdr. fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdato fremgår. Funktionssvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af garantien. Garantien indskrænker ikke købers rettigheder if. lovgivningen over for Miele.

Mieles garanti omfatter:

Fabriksnye produkter beregnet til private husholdninger og anvendt til rette formål. Fabrikations- og materialefejl, såfremt disse fejl konstateres under produktets normale brug.

For mindre øer, hvor færgetransport er påkrævet, Grønland og Færøerne gælder dog særlige bestemmelser.

Mieles garanti indebærer:

For store produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele, arbejdsløn og rejseudgifter for tekniker. Såfremt Miele skønner det nødvendigt, at produktet sendes til et Miele værksted, betaler Miele alle fragtudgifter hertil. For små produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele og arbejdsløn, hvorimod fremsendelse af produktet sker for købers regning og risiko. Efter udbedring af fejlen sker returnering af produktet for Mieles regning og risiko. Dele udskiftet ved en sådan reparation tilhører Miele.

Mieles garanti omfatter ikke:

- Fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbetjening, misbrug, skødesløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer og elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end de af Miele autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervsmæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt.

Uberettiget tilkaldelse af Miele Service:

Inden Miele Service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er uberettiget, eksempelvis hvis produktets svigt skyldes en defekt sikring eller et defekt afløb, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

Transportskader:

Skulle produktet have fået en transportskade under en transport, som køber selv har sørget for, rettes omgående henvendelse til den forhandler, hvor produktet er købt.

Lov om køb:

Bestemmelserne vedrørende garanti er gældende fra ikrafttrædelse af Lov om køb år 2002. Garantien fratager ikke køber adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende over for den forhandler, hvor produktet er købt. Henvendelse til Miele A/S virker samtidig som reklamation over for forhandleren.

Indberetning:

Ønskes fejlen ikke afhjulpet omgående, skal eventuelle krav i henhold til Mieles garanti sammen med den fornødne dokumentation for købsdato være indsendt skriftligt inden garantiens udløb til

Miele A/S

Erhvervsvej 2, Postboks 1371

DK - 2600 Glostrup.

Informationer

Konformitetserklæring

Miele erklærer hermed, at dette køle-/fryseskab overholder direktiv 2014/53/EU.

Den komplette tekst til EU-konformitetserklæringen er tilgængelig her:

- På Mieles hjemmeside på den respektive produktside under Downloads.
- Brugsanvisning m.m. kan downloades på https://miele.dk/brugsanvisninger ved at angive produktnavn eller serienummer.

Frekvensbånd	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maks. sendeeffekt	< 100 mW

Ophavsrettigheder og licenser

Til betjening og styring af kommunikationsmodulet anvender Miele egen eller tredjeparts software, der ikke falder ind under en såkaldt open source-licensbetingelse. Softwaren/softwarekomponenterne er ophavsretsligt beskyttet. Mieles og tredjeparts ophavsrettigheder skal respekteres.

Desuden indeholder kommunikationsmodulet, der er integreret i produktet, softwarekomponenter, som distribueres under open source-licensbetingelser. De indeholdte open source-komponenter og tilhørende ophavsretlige påtegninger, eksemplarer af de aktuelt gældende licensbetingelser samt eventuel øvrig information kan tilgås lokalt via IP gennem en webbrowser (http[s]://<ip-adresse>/Licenses). De heri indeholdte regler for erstatningsansvar og garanti for open source-licensbetingelser gælder udelukkende i forhold til respektive rettighedsindehaver.

Miele A/S
Erhvervsvej 2
2600 Glostrup
www.miele.dk

Kontakt: miele.dk/service

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Tyskland

Miele

KFN 4797 ..., KFN 4799 ...

da-DK

M.-Nr. 12 358 361 / 05 / 002